

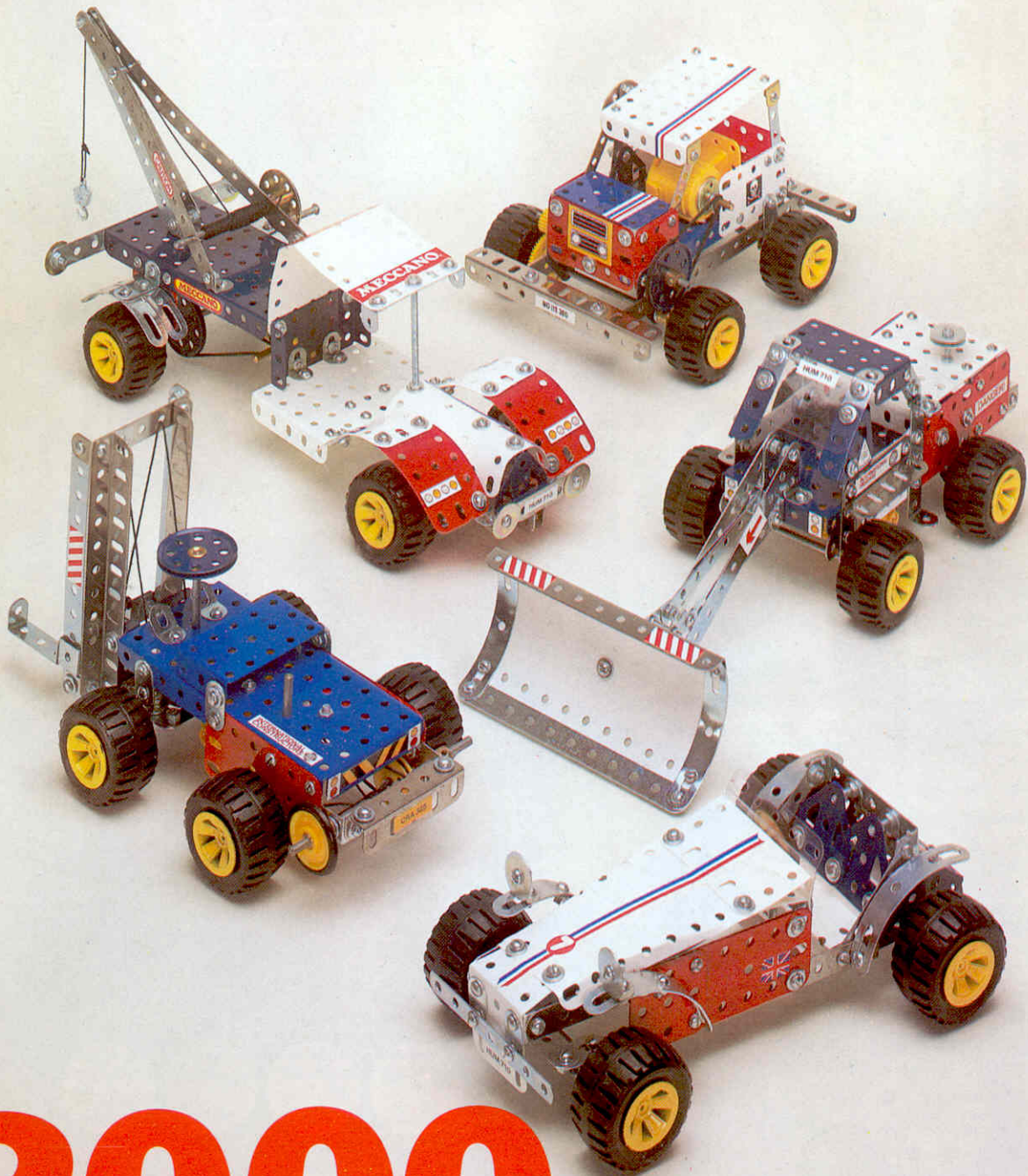
MECCANO

®

**BOOK OF
MODELS**

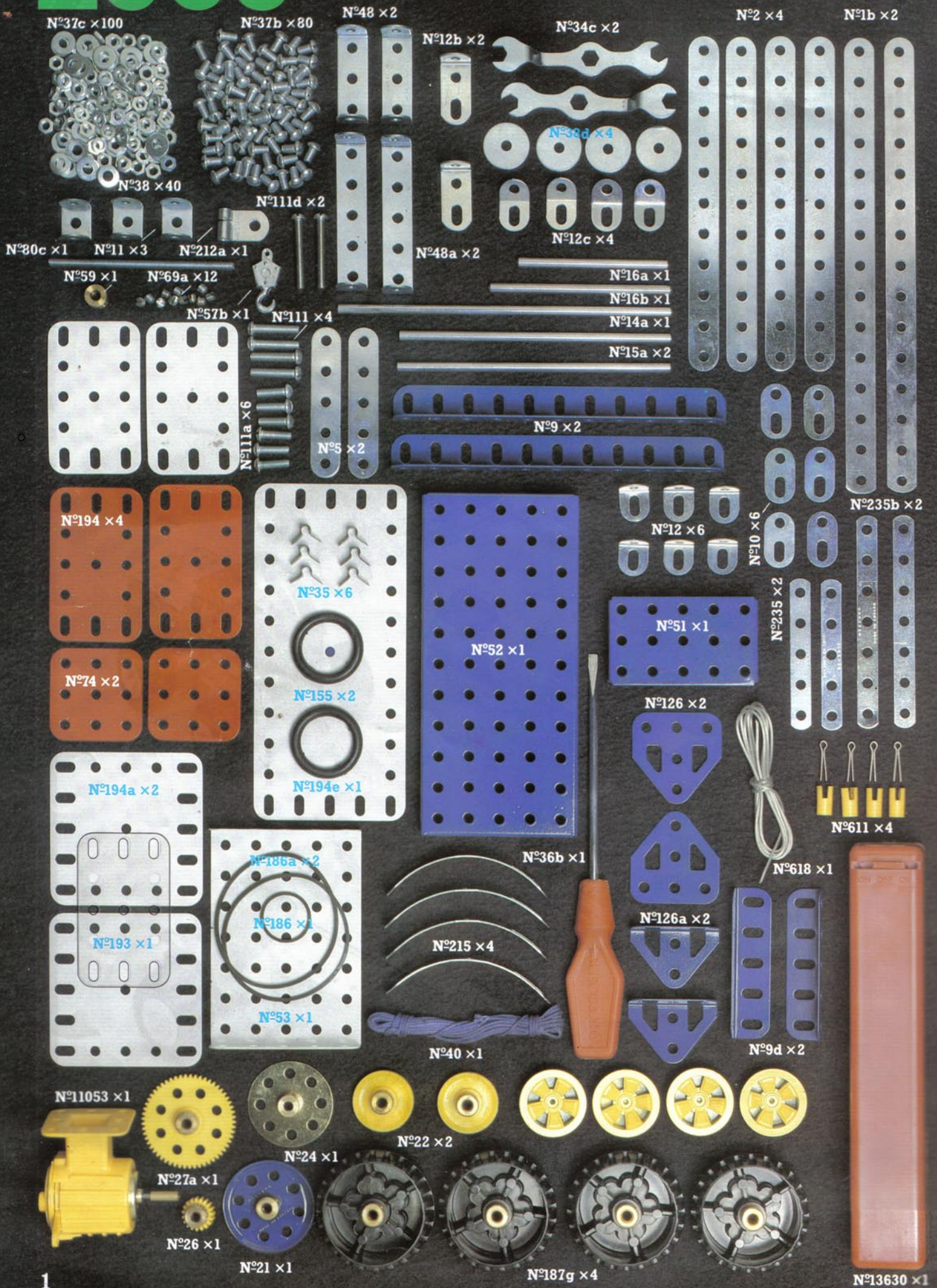
Livret des modèles
Modell-Prospekt
Libro dei modelli
Bok med olika modeller

Modelboek
کتاب النماذج
Libro de modelos



2000

2000



YOUR MECCANO MOTORIZED SET



Your Meccano Motorised Set will give you many hours of fun, interest and fascination. The models shown in this book are just the beginning; to convert your own ideas into working models marks real achievement in Meccano construction. But before you start building, read the following pages carefully.

This manual contains easy to follow instructions for building five dynamic models. Each section begins with an illustration of all the parts required. Select all these before starting your model. The section 'Using the Electric Motor' on pages 3 and 4 shows how the motor is prepared for use.

Certain standard arrangements for parts are used repeatedly in Meccano model-building e.g. locknuts to secure a free-running wheel or pulley. The most common of these basic constructions are described on page 17. Each has been given a letter (A, B, C and so on). When one of these appears on the building instructions it indicates the basic construction to use.

When you have completed all the models in this book start designing your own vehicles, machines and mechanisms. With Meccano you can build on and on.



VOTRE COFFRET MOTORISÉ MECCANO

Votre Coffret Motorisé Meccano vous distraira, vous passionnera, vous fascinera, pendant des heures... Les modèles montrés dans ce livre ne représentent qu'un début; en effet, la vraie réalisation de la construction Meccano, c'est la réalisation de vos propres idées sous forme de modèles qui fonctionnent. Mais avant de vous lancer dans la construction, lisez attentivement ces pages.

Ce manuel comporte des procédures très claires pour monter des modèles dynamiques. Chacune des sections commence par une présentation de toutes les pièces nécessaires. Réunissez ces pièces avant de commencer votre modèle. La section "Se servir du moteur électrique", pages 3-4, explique la préparation de cet élément.

Dans la construction des modèles Meccano, certains assemblages reviennent souvent. Exemple: pour retenir une roue ou une poulie rotative, on utilise un contre-écrou. De ces assemblages de base, les plus courants sont présentés page 17. Chacun porte une lettre de référence (A, B, C...). Dans les procédures de montage, ces lettres indiquent l'assemblage à retenir.

Lorsque vous aurez réalisé tous les modèles de ce livre, à vous de concevoir vos propres véhicules, machines et mécanismes: grâce à Meccano, vous construirez, et vous reconstruirez...



MECCANO BAUKASTEN MIT MOTOR

An Deinem Meccano Baukasten mit Motor hast Du stundenlang Freude beim Bau von Modellen aller Art. Mit den Modellen in diesem Heft kannst Du anfangen; mit Phantasie und Begeisterung kannst Du eigene Ideen im Modellbau verwirklichen und etwas bauen, auf das Du richtig stolz sein kannst. Aber lies bitte die folgenden Seiten gut durch, bevor Du anfängst.

Dieses Buch enthält Bauanleitungen für fünf Dynamik-Modelle. Am Anfang jeder Anleitung findest Du jedesmal eine Abbildung sämtlicher Teile, die Du brauchst. Stelle diese Teile zuerst zusammen, bevor Du mit dem Bauen anfängst. Die Gebrauchsanweisung für den Elektromotor auf Seite 3 und 4 gibt an, wie der Motor vorzubereiten ist.

Gewisse Grundanordnungen von Teilen kommen immer wieder beim Meccano-Modellbau vor wie z.B. Gegenmuttern, die ein freilaufendes Rad oder eine Riemenscheibe sichern. Die häufigsten Grundanordnungen sind auf Seite 17 beschrieben und jeweils mit einem Buchstaben bezeichnet (A, B, C usw.). Wenn einer dieser Buchstaben in der Bauanleitung erscheint, gibt er die entsprechende Grundanordnung an.

Wenn Du alle Modelle in diesem Buch nachgebaut hast, kannst Du auch eigene Fahrzeuge, Maschinen und Mechanismen konstruieren. Mit Meccano kannst Du immer weiter bauen.



LA VOSTRA SCATOLA MECCANO MOTORIZZATA

La vostra scatola Meccano motorizzata vi darà molte ore di divertimento e di interesse appassionante. I modelli illustrati nel presente manuale non sono che l'inizio; il vero fascino e la massima soddisfazione delle costruzioni Meccano si ha quando realizzerete dei modelli funzionanti di vostra propria ideazione. Ma prima di iniziare a costruire, leggete attentamente le pagine seguenti.

Il manuale contiene delle facili istruzioni per costruire cinque modelli dinamici. Ogni sezione inizia con un'illustrazione di tutti i pezzi occorrenti. Scegliete tutti i pezzi prima di iniziare il modello. Nella sezione "Istruzioni per l'uso del motore elettrico", alle pagine 3 e 4, è indicato come si prepara il motore.

Per la costruzione dei modelli Meccano vengono utilizzate delle combinazioni ricorrenti di determinati pezzi, ad esempio i controdadi per fissare ruote libere o pulegge. Le più comuni di queste costruzioni base sono descritte a pagina 17. A ciascuna di esse è stata assegnata una lettera (A, B, C e così via). Quando nelle istruzioni di montaggio figura una di queste lettere, ciò indica la costruzione base da usare.

Dopo aver completato tutti i modelli descritti in questo manuale, cominciate a progettare dei veicoli, macchine e meccanismi di vostra ideazione. Con Meccano potete costruire sempre qualcosa di nuovo.



MECCANO-BYGGSAKS MED ELMOTOR

Meccano-byggsatsen med elmotor kommer att skänka timtals nöje, intresse och fascination. Modellerna i denna bok är bara början; att omvandla egna idéer till fungerande modeller är något av en prestation ifråga om Meccano-bygge. Men innan konstruktionsverksamheten påbörjas, bör följande sidor läsas igenom noga.

Denna handbok innehåller lättförståeliga anvisningar för att bygga fem dynamiska modeller. Varje avsnitt inleds med en bild av alla erforderliga delar. Välj ut alla dessa, innan arbetet påbörjas. Avsnittet "Elmotor" på sidorna 3 och 4 talar om, hur motorn görs iordning för drift.

Vissa standardarrangemang för delar används gång på gång vid Meccano-bygge, t.ex. låsmutter för att göra fast ett fritt löpande hjul eller en remskiva. De vanligaste bland dessa grundkonstruktioner beskrivs på sidan 17. De har var och en betecknats med en bokstav (A, B, C o.s.v.). När någon av dessa bokstäver förekommer i anvisningarna, anger den vilken konstruktion som bör användas.

När alla modellerna i denna bok har byggts, är det tid att börja konstruera egna fordon, maskiner och mekanismer. Med Meccano är det bara att bygga vidare.



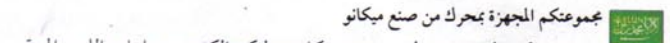
UW MECCANO MOTORSET

Met je eigen Meccano Motorset kun je uren lang bezig zijn en plezier hebben. De modellen in dit boekje zijn maar een begin en al gauw zul je zelf Meccano constructies willen ontwerpen en bouwen. Maar voordat je aan de slag gaat wel even dit gedeelte goed lezen.

In dit boekje vind je duidelijke aanwijzingen voor het bouwen van vijf interessante modellen. Ze beginnen allemaal met een afbeelding van alle benodigde onderdelen. De beste manier is, voordat je met het model begint, alle onderdelen bij elkaar te zoeken. In het deel 'Het gebruik van de elektrische motor' op pagina's 3 en 4, zie je hoe de motor klaar voor gebruik gemaakt wordt.

Bij het bouwen van Meccano-modellen zijn er bepaalde vaste manieren om onderdelen aan te brengen, die regelmatig gebruikt worden, bij voorbeeld borgmoeren om een vrijlopend wiel of katrol te bevestigen. De meest voorkomende van deze vaste manieren worden op pagina 17 beschreven. Deze zijn elk van een letter voorzien (A, B, C, enz.). Wanneer je één van deze letters op de bouwhandleiding ziet, betekent dat welke vaste constructie gebruikt moet worden.

Als je alle modellen in dit boekje gemaakt hebt, begin dan met het ontwerpen van je eigen voertuigen, machines en mechanismen. Met Meccano kun je steeds verder bouwen, de mogelijkheden zijn onbeperkt.



مجموعتكم المجهزة بمحرك من صنع ميكانو
إن مجموعتكم المجهزة بمحرك من صنع ميكانو تعطيتكم الكثير من ساعات الملهو والمتعة والسحر. فالنماذج التي تشاهدونها في هذا الكتاب إن هي إلا البداية. فتحويل تصوراتكم الخاصة إلى نماذج عمل يتسم بمجنز حقيقي عظيم في تركيب مجموعات ميكانو. وقبل أن تشرعوا في التركيب قوموا بمطالعة الصفحات التالية مطالعة دقيقة.

يحتوي هذا الكتيب على تعليمات سهلة التنفيذ لترتيب خمسة نماذج ديناميكية يبدأ كل قسم منها بصورة إيضاحية لكافة القطع اللازمة. انقروا جميع هذه القطع قبل البدء بتركيب نموذجكم. فالقسم الخاص بطريقة استعمال المحرك الكهربائي في الصفحتين 3 و 4 يبين كيفية إعداد المحرك للاستعمال.

إن بعض الترتيبات القياسية للقطع تستعمل تكراراً في تركيب نماذج ميكانو مثل صواميل التثبيت لتثبيت العجلة أو البكرة الطليقة الحركة. إن معظم هذه التعليمات الأساسية الأكثر شيوعاً مشروحة شرحاً وافياً في الصفحة 17. وقد أورد لكل منها حرف ابجدي (A, B, C) وهلم جرا). وعندما يظهر أحد هذه الأحرف على تعليمات التركيب فإن ذلك يدل على التركيب الأساسي الواجب استعماله.

وعندما تنجزون تركيب جميع النماذج في هذا الكتاب بأشروا بتصميم عرباتكم وماكيناتكم وآلياتكم الخاصة. هذا وبواسطة ميكانو يمكنكم السير قدماً في تركيب النماذج.



MECCANO MOTORIZADO

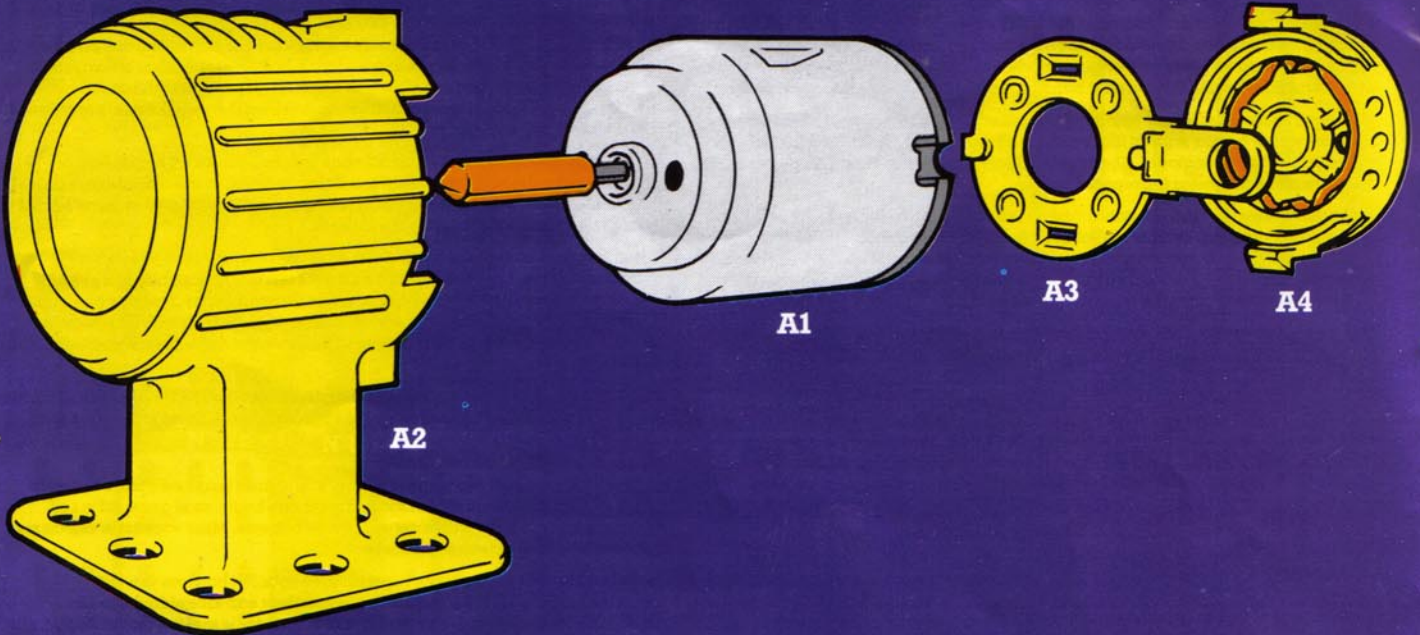
Este Meccano Motorizado proporcionará muchas horas de gran entretenimiento y diversión. Los modelos que aparecen en este manual son sólo el comienzo. La conversión de sus propias ideas en modelos que funcionan es un gran logro y el verdadero disfrute del Meccano. Pero antes de comenzar con el primer modelo lea atentamente las páginas que siguen.

Este manual contiene instrucciones fáciles de seguir para construir cinco modelos dinámicos. Cada sección comienza con una ilustración de todas las piezas requeridas. Seleccione las piezas antes de comenzar el modelo. La sección titulada "Empleo del motor eléctrico" en las páginas 3 y 4 indica la forma de preparar el motor para utilizarlo.

En la construcción de los modelos Meccano se usan repetidamente ciertas construcciones normales, tales como contratuercas para sujetar una polea de marcha libre. Las más comunes de estas construcciones básicas se describen en la página 17. Se indica cada una de ellas con una letra (A, B, C, etc.). Cuando aparezca una de estas letras en las instrucciones, indica la construcción básica que debe emplearse.

Cuando haya completado todos los modelos en este manual, comience a diseñar sus propios vehículos, máquinas y mecanismos. Con Meccano se puede construir más y más...

USING THE ELECTRIC MOTOR



Your Meccano set contains a 1.5-4.5 volt DC motor unit A, a forward and reverse control unit B, a length of wire and four connecting plugs C.

MOTOR UNIT. Insert the motor A1 into the housing A2. Place the switch lever A3 over the motor terminals so that the location pins fit into the recesses in the motor casing. Snap the end cap A4 onto the motor housing.

CONTROL UNIT. Remove the cover from the control unit by squeezing the sides. Insert three HP11 batteries or their equivalent the correct way round as shown in the battery compartment, and refit cover.

CONNECTING UP. Cut the wire into two equal lengths and remove about 1 cm of insulation from each end. Insert each pin C1 into a plug body C2 as shown and thread exposed end of wire through the eye of the pin by about 5 mm. Push pin firmly into plug body to retain wire. Connect the motor unit to the control unit as shown. To start motor, switch 'on' at both control unit and motor. Moving either switch in the opposite direction will reverse the drive.



SE SERVIR DU MOTEUR ELECTRIQUE

Votre coffret Meccano comporte un moteur 1,5-4,5 volts courant continu réf. A, un inverseur de marche réf. B, un fil, et quatre connecteurs réf. C.

MOTEUR. Introduire le moteur A1 dans son carter A2. Positionner le levier d'interrupteur A3 sur les bornes du moteur, de sorte que les ergots se logent dans les évidements du carter de moteur qui leur correspondent. Le couvercle latéral A4 s'emboîte alors dans le carter de moteur.

INVERSEUR. Déposer le couvercle de l'inverseur en pinçant les côtes. Introduire trois piles de type HP11 dans le coffre à piles en veillant à bien respecter les sens de montage indiqués, puis remettre le couvercle.

BRANCHEMENT. Couper le fil en deux bouts de longueur égale, et dénuder les extrémités de leur matière isolante à raison de 1 cm environ. Introduire chacune des broches réf. C1 dans un connecteur réf. C2 (voir le dessin), enfiler le bout dénudé du fil dans l'œillet de la broche à raison de 5 mm environ. Pour retenir le fil, bien enfoncer la broche dans le connecteur. Brancher le moteur sur l'inverseur conformément aux indications. Pour faire démarrer le moteur, agir sur l'interrupteur de l'inverseur puis sur celui du moteur. L'inversion du sens de marche s'accomplit en basculant l'un ou l'autre de ces interrupteurs.



GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR ELEKTROMOTOR

Der Meccano Bausatz enthält einen 1,5-4,5V-Gleichstrommotor A, einen Vorwärts/Rückwärtsschalter B, ein Stück Anschlußdraht und vier Anschlußstecker C.

MOTOR. Motor A1 ins Gehäuse A2 einsetzen. Schalthebel A3 über den Motorklemmen anbringen, so daß die Paßstifte in die entsprechenden Anschlußlöcher im Motorgehäuse passen. Anschlußdeckel A4 auf dem Motorgehäuse einschnappen lassen.

STEUERUNG. Seiten zusammendrücken und Deckel vom Steuerkasten abnehmen. Drei HP11- oder entsprechende Batterien, wie im Batteriekasten dargestellt, richtig herum einsetzen und Deckel wieder anbringen.

ANSCHLIESSEN. Anschlußdraht in zwei gleiche Längen schneiden und an beiden Enden ca. 1 cm vom Isolierlack abkratzen. Beide Stifte C1 entsprechend der Abbildung in einen Stecker C2 einsetzen und abgekratztes Drahtende ca. 5 mm durch das Stiftloch stecken. Stift fest in den Stecker drücken, um

Draht festzuklemmen. Motor an Steuerung wie dargestellt anschließen. Zum Starten Steuerung und Motor auf "EIN" (ON) setzen. Durch Umschalten entweder des einen oder anderen Schalters wird die Laufrichtung des Motors umgekehrt.

ISTRUZIONI PER L'USO DEL MOTORE ELETTRICO

La vostra scatola Meccano contiene un motore (unità A) da 1,5-4,5 volt c.c., un'unità di comando B di marcia avanti e indietro, un tratto di cavetto e quattro spine di connessione C.

MOTORE. Inserire il motore A1 nella scatola A2. Sistemare la levetta di interruttore A3 sui morsetti del motore, in modo che le sporgenze di centraggio si inseriscano negli incavi sul telaio del motore. Incastrare il coperchio A4 sulla scatola del motore.

UNITÀ DI COMANDO. Togliere il coperchio dall'unità di comando, premendo sui lati. Inserire tre pile HP11 o di tipo equivalente, assicurandosi di metterle nella posizione giusta secondo i segni indicati nello scompartimento delle pile, e rimontare il coperchio.

COLLEGAMENTO. Tagliare il cavetto in due tratti di lunghezza uguale e pelare 1 cm circa di isolamento da ciascuna estremità. Inserire ciascuna spina C1 in un corpo C2 come illustrato, e infilare 5 mm circa dell'estremità nuda del cavetto attraverso l'occhio della spina. Inserire a pressione la spina nel rispettivo corpo, per fissare il cavetto. Collegare il motore all'unità di comando, come illustrato. Per avviare il motore, accendere l'interruttore sia sull'unità di comando che sul motore. Spostando uno dei due interruttori in senso opposto, si ottiene l'inversione di marcia.

ELMOTOR

I Meccano-satsen ingår en motorenhet A för 1,5-4,5 volt likström, ett manöveraggregat B för fram och back, en lång ledare och fyra kontaktpuggar C.

MOTORENHET. Sätt in motorn A1 i motorhuset A2. Placera strömställarspaken A3 över motorns uttag, så att styrpiggarna passar in i urtagen i motorhöljet. Kläm fast gaveln A4 på motorhuset.

MANÖVERAGGREGAT. Ta av locket från manöveraggregatet genom att klämma på sidorna. Sätt i tre batterier HP11 eller motsvarande i rätt läge i batterifacket och sätt på locket.

ANSLUTNING. Kapa ledaren till två lika långa och avlägsna ca 1 cm isolering från vardera ändan. Sätt in vardera pinnen C1 i ett plugghus C2 på angivet sätt och för in den frilagda ledarändan ca 5 mm genom ögat i pinnen. Skjut in pinnen stadigt i plugghuset, så att ledaren låses fast. Anslut motorenheten till manöveraggregatet på angivet sätt. Starta motorn genom omkoppling till "on" på både manöveraggregatet och motorn. Om endera omkopplaren förs till motsatt läge, kommer rotationsriktningen att kastas om.

HET GEBRUIK VAN DE ELEKTRISCHE MOTOR

In je Meccano-doos zit een 1,5-4,5 Volt gelijkstroom motoreenheid A, een vooruit- en achteruit bedieningsseenheid B, een snoer en vier aansluitstekers C.

MOTOREENHEID. Breng motor A1 in kast A2. Plaats de schakelhefboom A3 op de motorklemmen zodat de lokatieknopjes in de uithollingen in de motorkast passen. Klik de eindpoot A4 op de motorkast.

BEDIENINGSZEEENHEID. Verwijder het deksel van de bedieningsseenheid door de zijkanalen in te drukken. Plaats drie HP11 of gelijkwaardig batterijen op de juiste manier, als aangegeven, in het batterijvak en breng het deksel weer op zijn

plaats.

DE AANSLUITING. Knip het snoer in twee gelijke delen en verwijder ongeveer 1 cm isolatie van ieder einde. Breng iedere pen C1 in een contactstip C2 als aangegeven en trek het onbedekte draadeinde door het oog van de pen. Druk de pen stevig in de contactstip om de draad vast te houden. Verbind de motor met de bedieningsseenheid zoals aangegeven. Schakel naar 'on' op de bedieningsseenheid en motor voor het starten van de motor. Zet een van de beide schakelaars in de tegenovergestelde richting voor achteruit rijden.

استعمال المحرك الكهربائي

تحتوي مجموعة ميكانو التي في حوزتكم على وحدة محرك A يعمل بتيار مستمر من عيار 1,5 - 4,5 فلط ووحدة تحكم أمامي وخلفي B وقطعة من السلك وأربعة قوابس للتوصيل الكهربائي C

وحدة المحرك - قوموا بإدخال المحرك A1 في المبيت A2 وبوضع ذراع المفتاح الكهربائي A3 فوق أطراف المحرك بحيث تدخل نجوم الدالة على الأماكن في فجوات غلاف المحرك. ومن ثم طبقوا الغطاء الطرفي A4 على مبيت المحرك.

وحدة التحكم - الزعوا الغطاء عن وحدة التحكم وذلك بالكبس على الخواشب وادخلوا ثلاث بطاريات من عيار HP11 أو ما يعادلها على نحو صحيح كما يبدو في صندوق البطارية وأعيدوا تركيب الغطاء.

التوصيل الكهربائي - اقطعوا السلك إلى قطعتين متساويتين الطول والزعوا حوالي سنتيمتر واحد من العازل من كل طرف من السلك. ادخلوا كل مسمار C1 في جسم القابس C2 كما هو مبين ومن ثم ادخلوا الطرف المكشوف من السلك في ثقب المسمار حوالي خمسة مليمترا. ادفعوا المسمار بإحكام إلى جسم القابس لاحتجاز السلك. أوصلوا وحدة المحرك بوحدة التحكم كما هو مبين. ومن أجل البدء بتشغيل المحرك قوموا بوصل التيار بالمفتاح الكهربائي بكل من وحدة التحكم ووحدة المحرك. إن تحريك أي من المفاتيح الكهربائيتين في الاتجاه المعاكس من شأنه أن يعكس نقل الحركة.



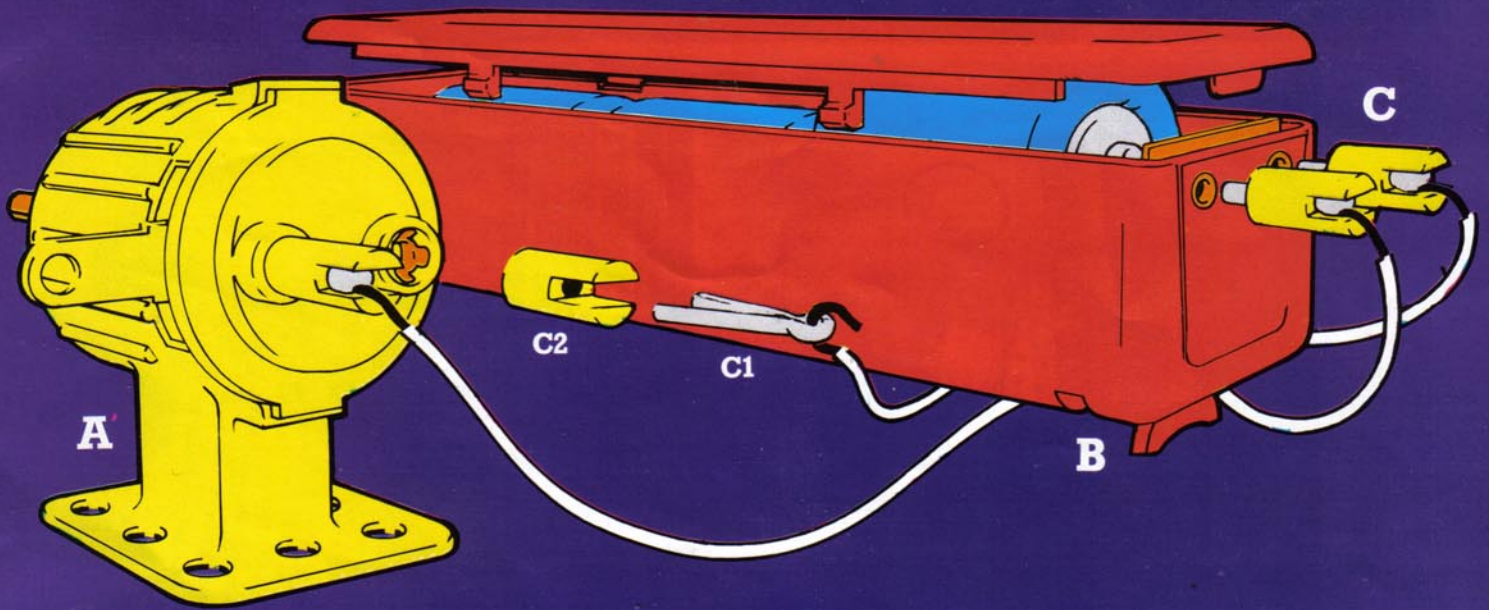
EMPLEO DEL MOTOR ELECTRICO

Este Meccano contiene un motor eléctrico (A) de 1,5-4,5 voltios c.c., una unidad inversora (B), un trozo de cable y cuatro conectores (C).

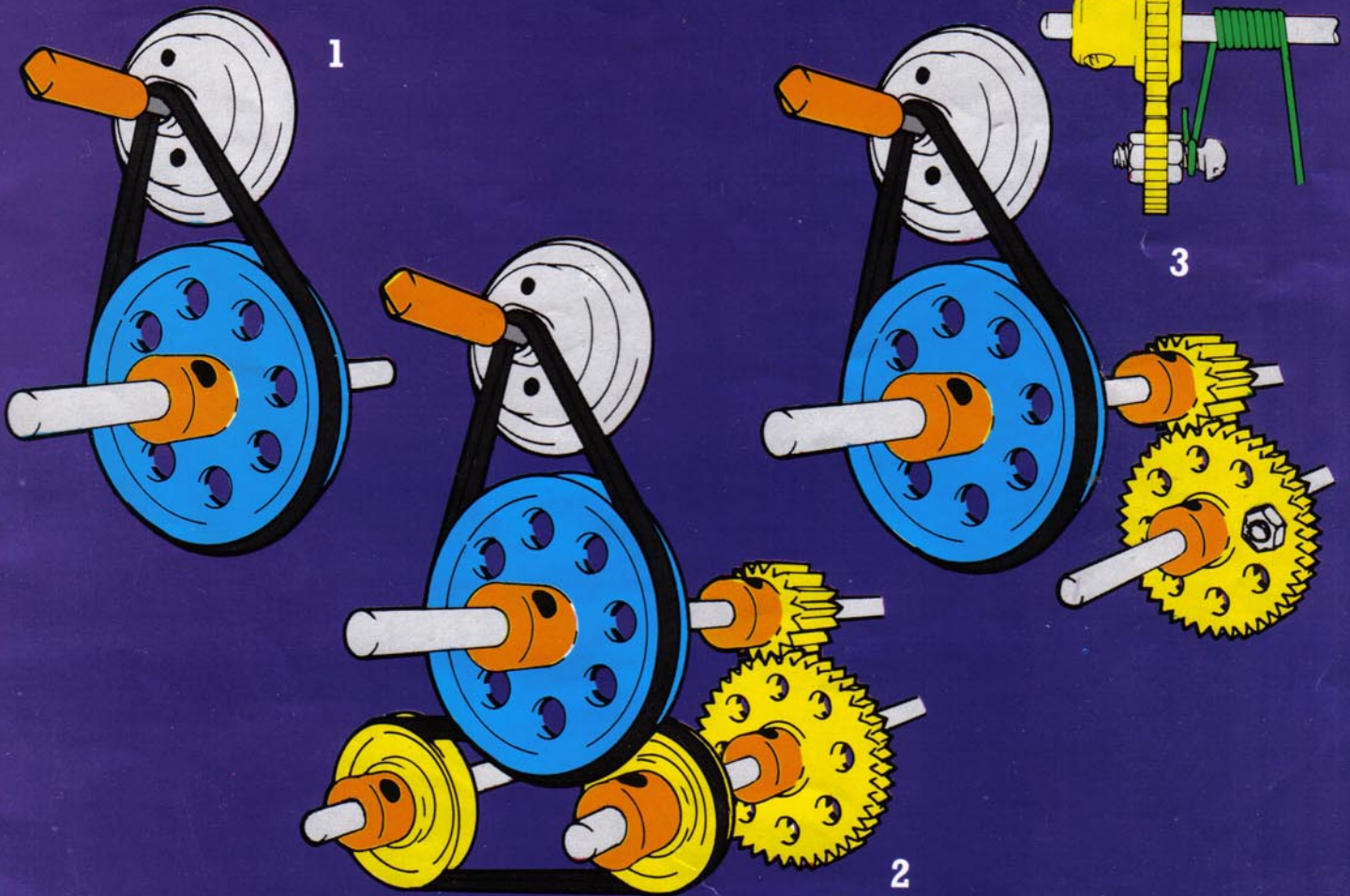
MOTOR. Insertar el motor (A1) en el alojamiento (A2). Colocar la palanca del interruptor (A3) sobre los terminales del motor, de forma que las pequeñas protuberancias encajen en los rebajos de la carcasa del motor. Colocar la capucha extrema (A4) sobre la carcasa del motor.

UNIDAD INVERSORA. Quitar la tapa de la unidad inversora presionando en los costados. Insertar tres pilas tipo HP11 (o equivalente), orientadas en la forma que se indica en el compartimiento de pilas. Volver a colocar la tapa.

CONEXIONES. Cortar el cable en dos trozos iguales y desforrar aproximadamente 1 cm del aislamiento en cada extremo. Insertar cada clavija (C1) en un conector (C2) como se muestra e insertar el extremo expuesto del cable unos 5 mm en el ojo de la clavija. Empujar firmemente la clavija para meterla en el conector y dejar retenido el cable. Conectar el motor a la unidad inversora como se muestra. Para arrancar el motor, hay que conectar la corriente en la unidad inversora y en el motor. Moviendo uno de los dos interruptores a la posición opuesta se invertirá la dirección en que gira el motor.



GEARING SYSTEMS



DRIVES. Examples of standard driving configurations are shown below. These are: 1 a single reduction; 2 a double reduction using pinion and gear for twin rear axles; 3 a crane winch mechanism.



COMMANDES. Ci-dessous, des exemples de commandes très employées. Ce sont: 1 - une réduction simple; 2 - une réduction double avec pignon et roue dentée pour essieux AR jumelés; 3 - un mécanisme de levage pour grue.



GETRIEBE. Beispiele von Standardgetriebebesätzen sind unten abgebildet: 1. einfache Untersetzung; 2. doppelte Untersetzung mit Ritzel und Tellerrad für Doppelhinterachsen; 3. Kranwindenmechanismus.



TRASMISSIONI. Qui di seguito sono illustrati alcuni esempi di sistemi di trasmissione standard, e precisamente: 1) una riduzione semplice; 2) una doppia riduzione con uso di pignone e ingranaggio per assi posteriori gemellati; 3) un meccanismo per verricello di gru.



VÄXLAR. Nedan visas exempel på standardutväxlingar. Dessa är följande: 1) en enkelväxel; 2) en dubbelväxel med pinjong och kugghjul för dubbel bakaxel; 3) en kranvinsmekanism.



AANDRIJVINGEN. Hieronder zie je voorbeelden van standaard aandrijvingsconstructies. Deze zijn: 1. een enkelvoudige reductie; 2. een dubbele reductie; 3. een

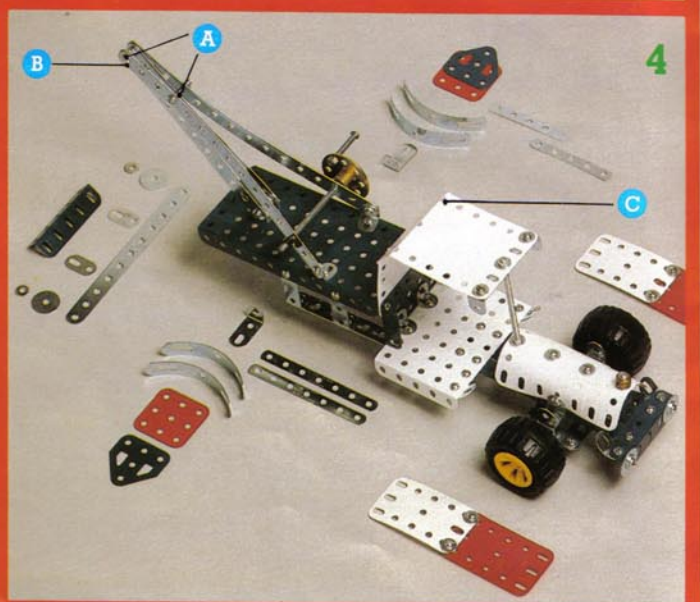
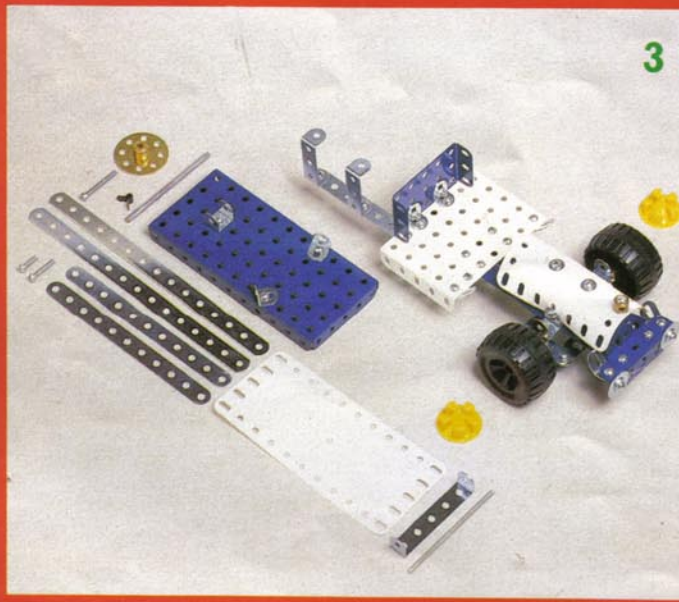
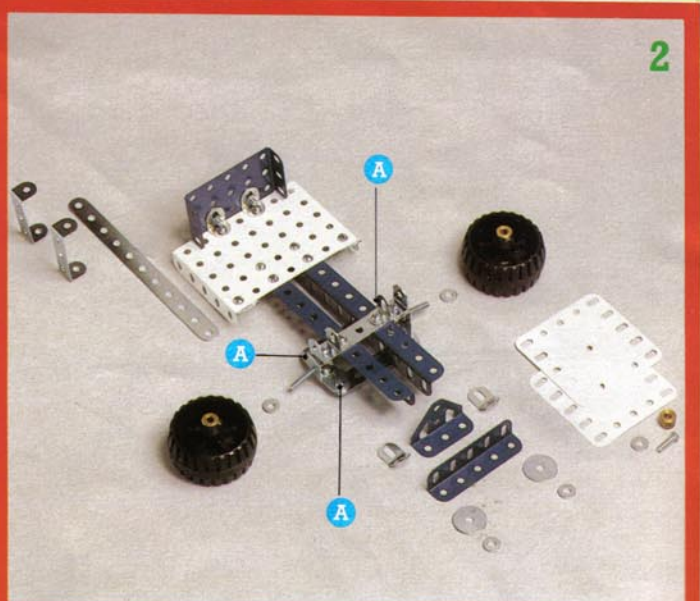
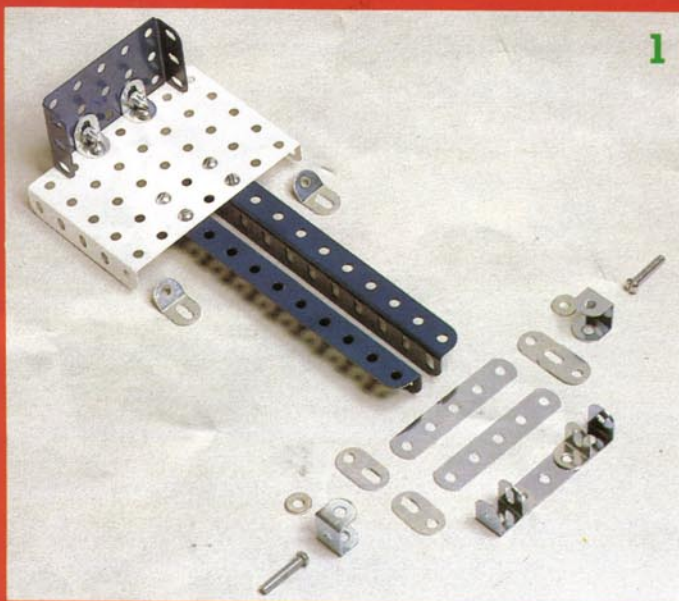
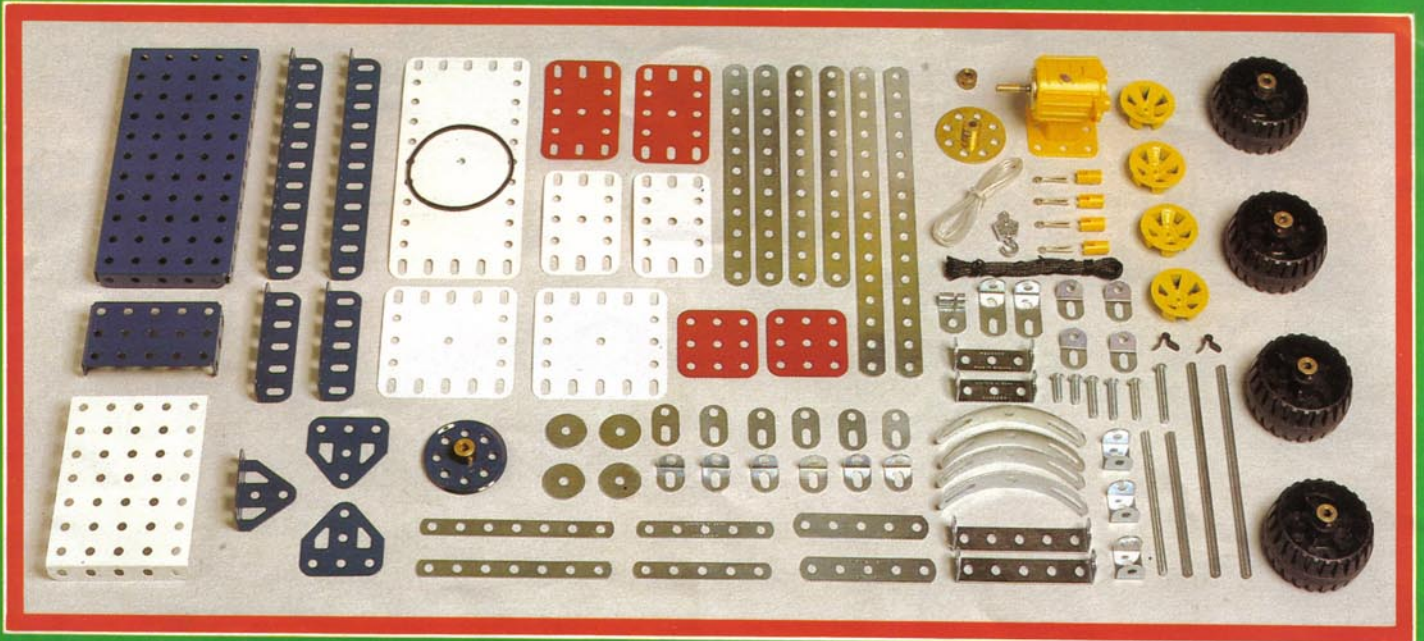
kraanliermekanismus.

الادارات - تعرض فيها بيلي أمثلة عن أشكال عامة خاصة بالادارة القياسية وهي : 1 تخفيض بسيط للحركة ، 2 تخفيض مزدوج باستعمال إدارة بترس صغير لمحاوير دواليب توائية خلفية ، 3 آلية مرفاع ترسي .



ACCIONAMIENTOS. A continuación se dan ejemplos de las configuraciones normales de accionamiento. Estas son: 1 - Reducción sencilla 2 - Reducción doble con piñón y engranaje para dos ejes traseros 3 - Mecanismo de manivela de una grúa.

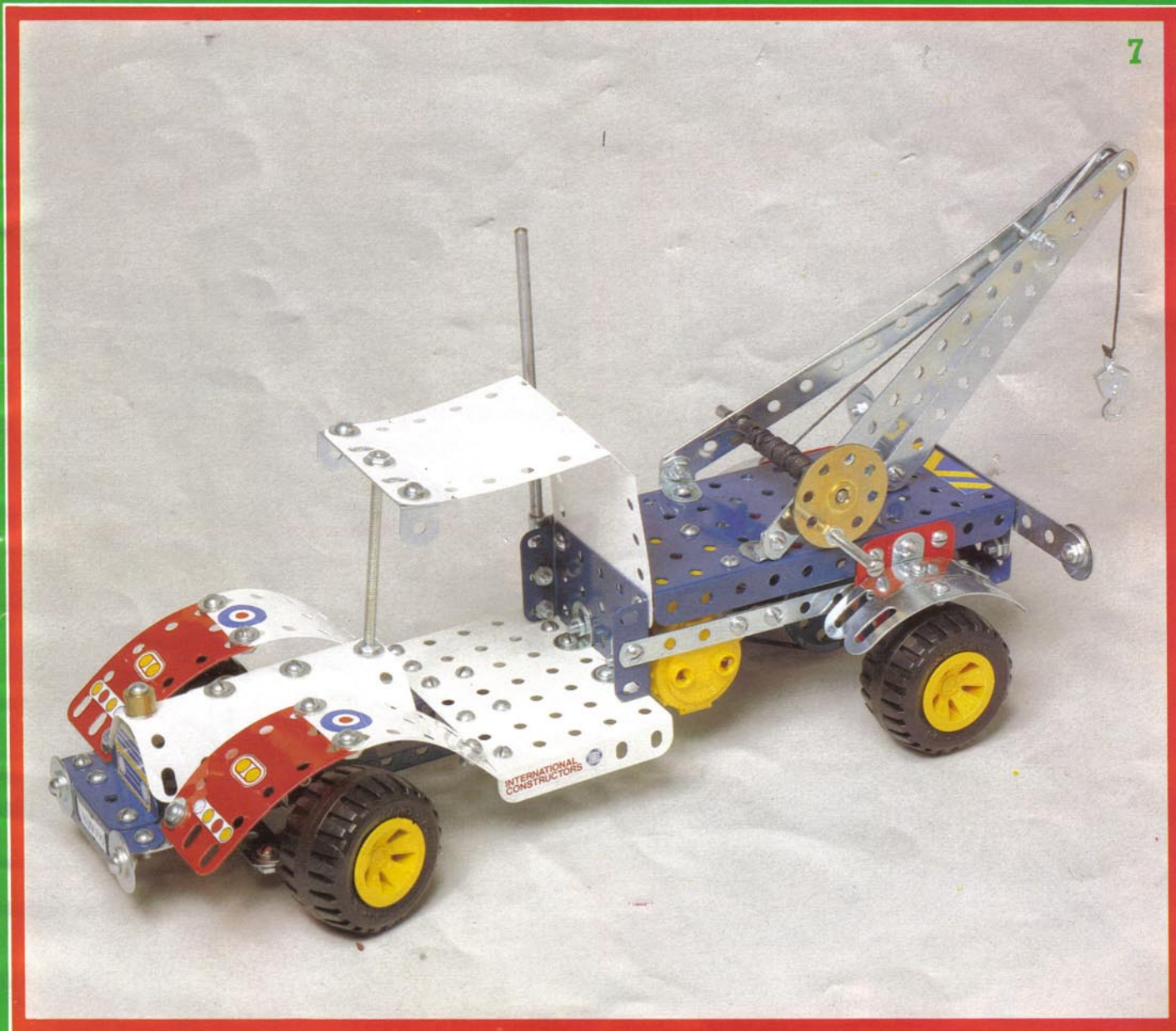
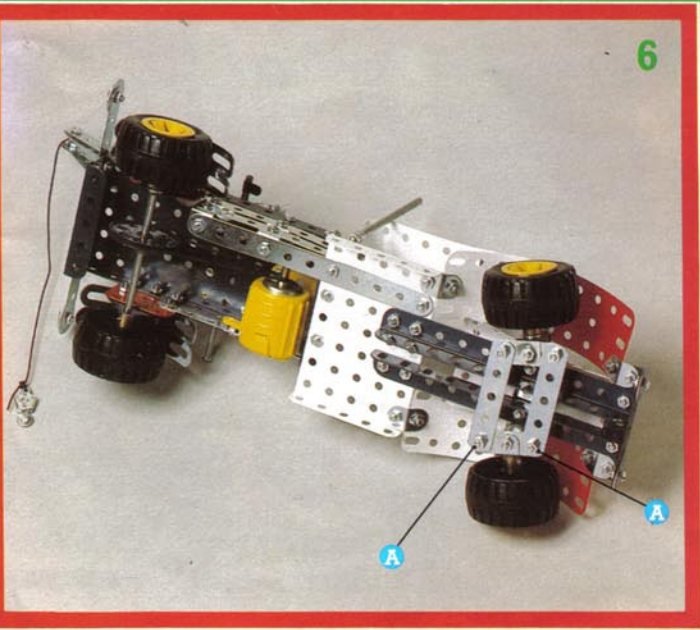
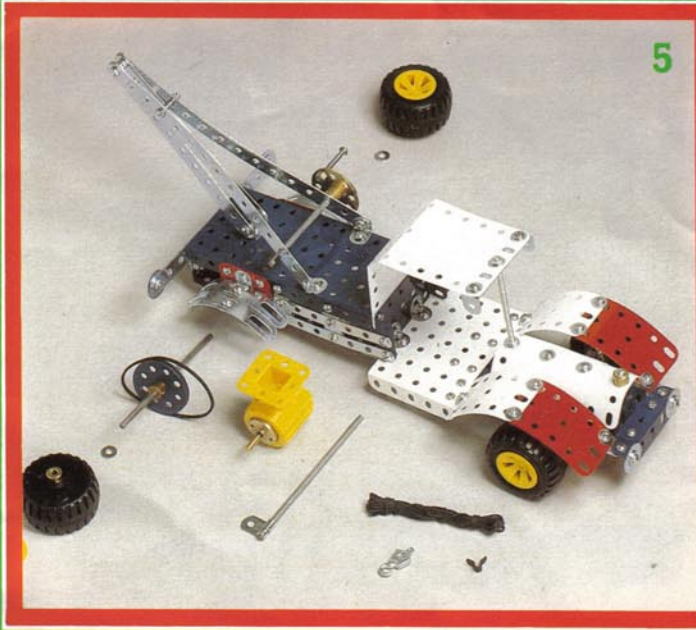
Crash Truck



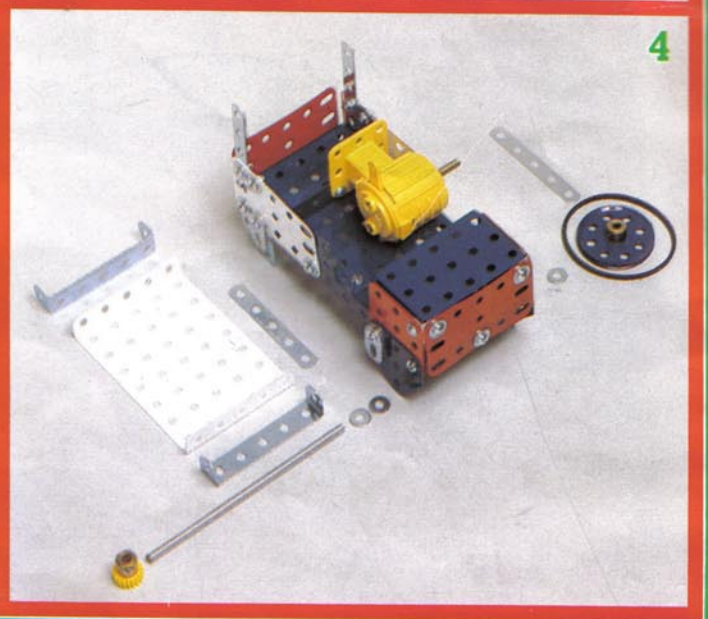
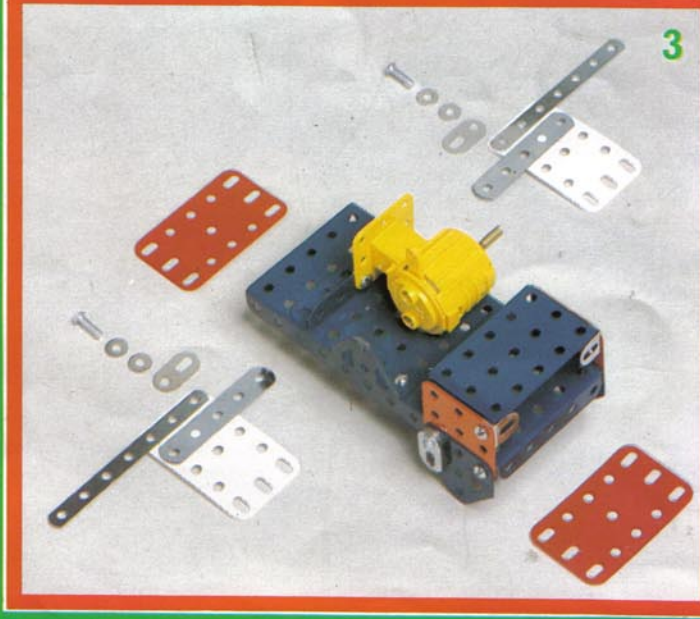
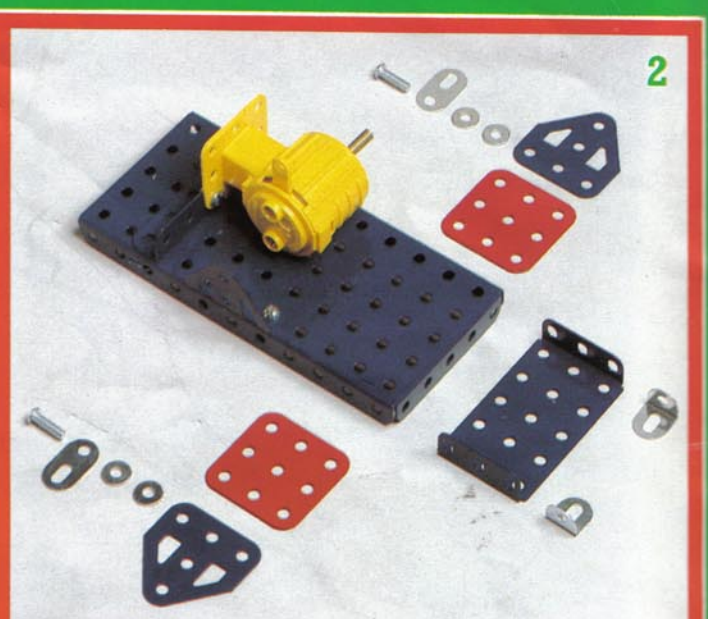
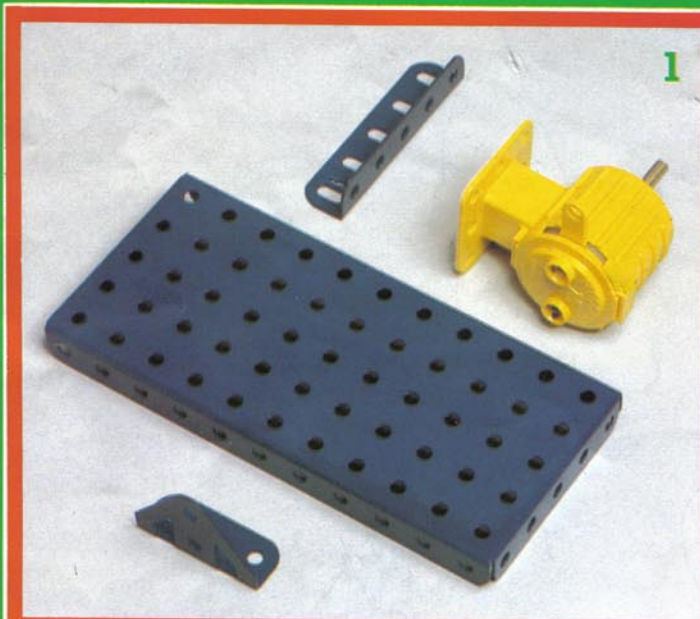
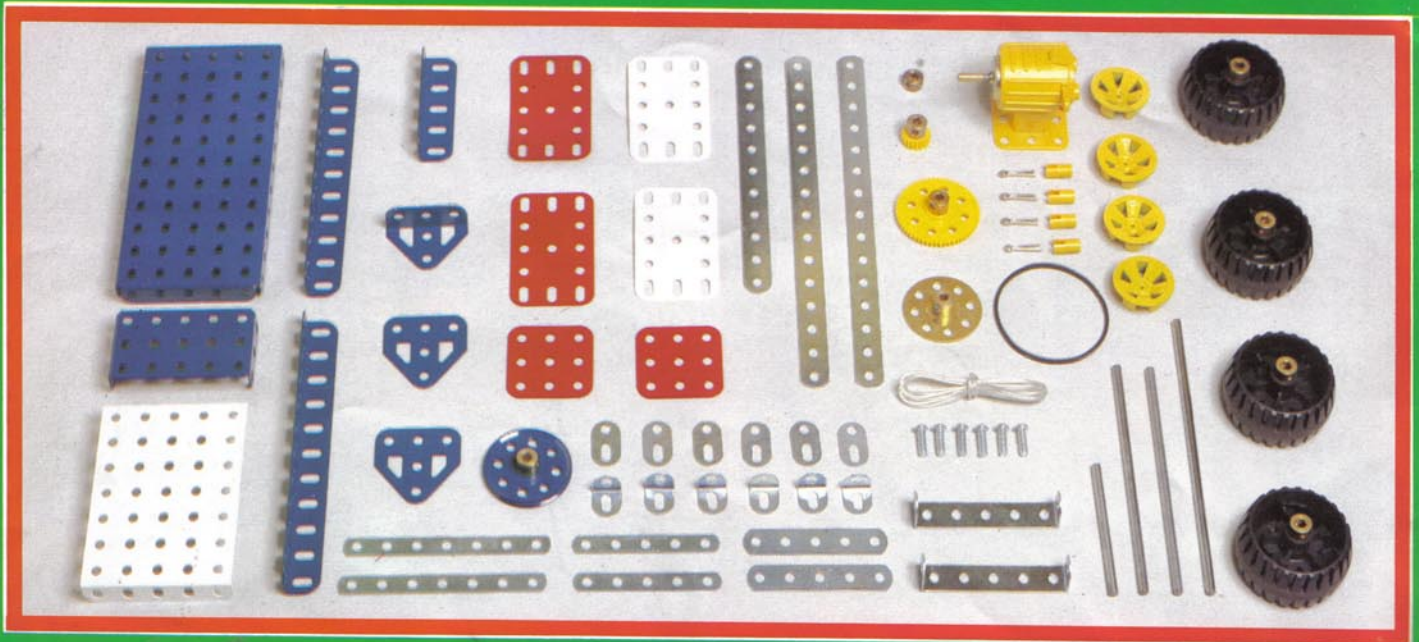
Dépanneuse
Abschleppwagen
Carro Affrezzi

Bärgningsbil
Ongevallentruck

شاحنة التصليح
Camión de Recuperación



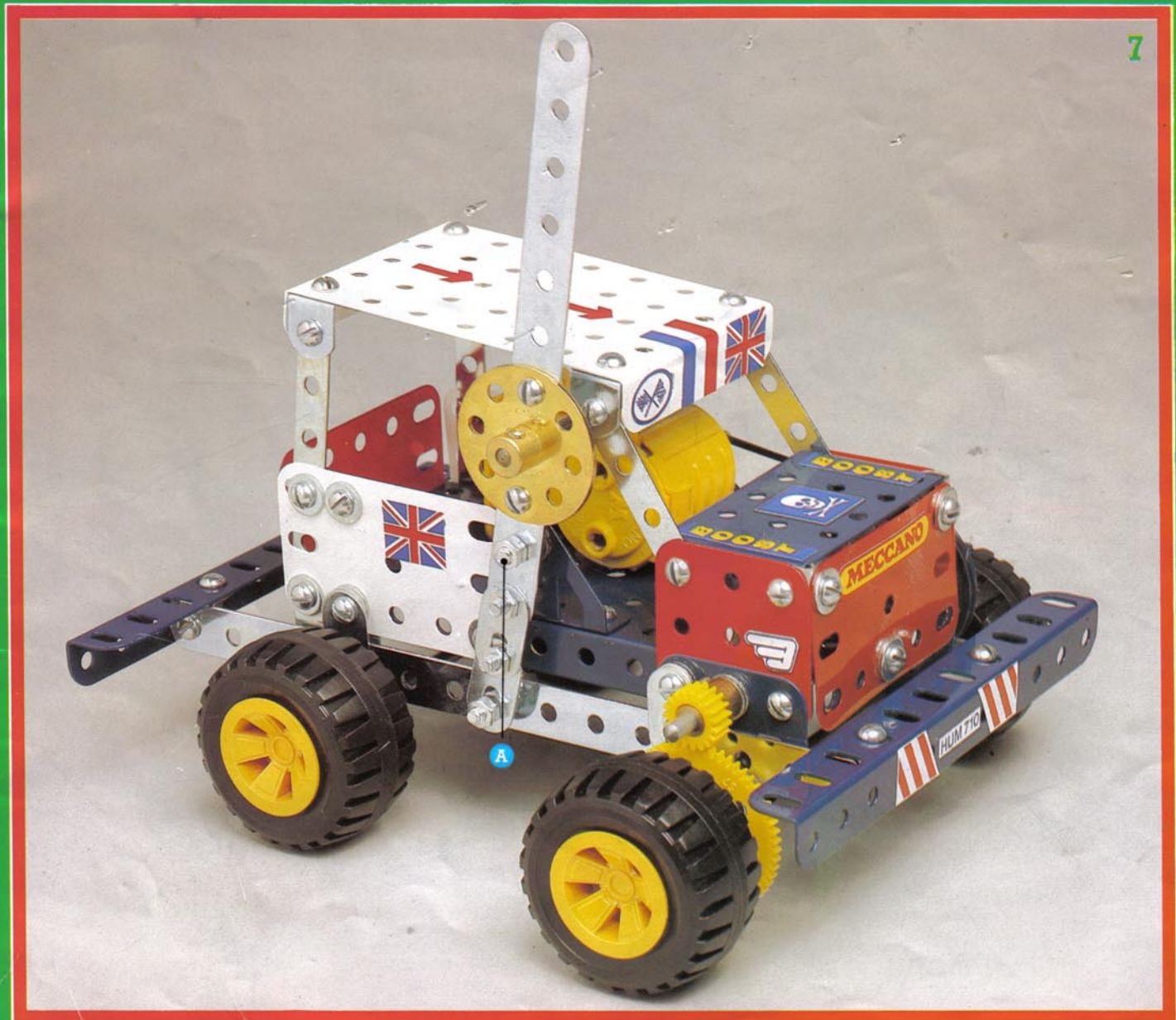
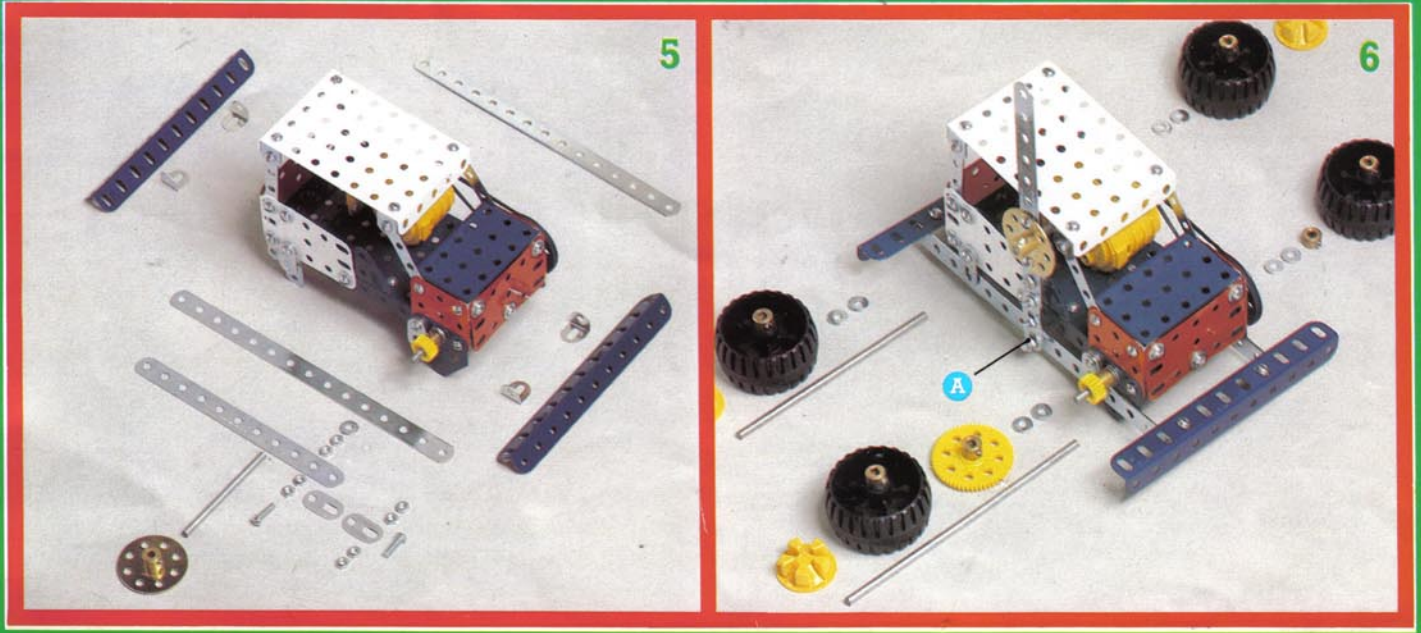
Stock Car



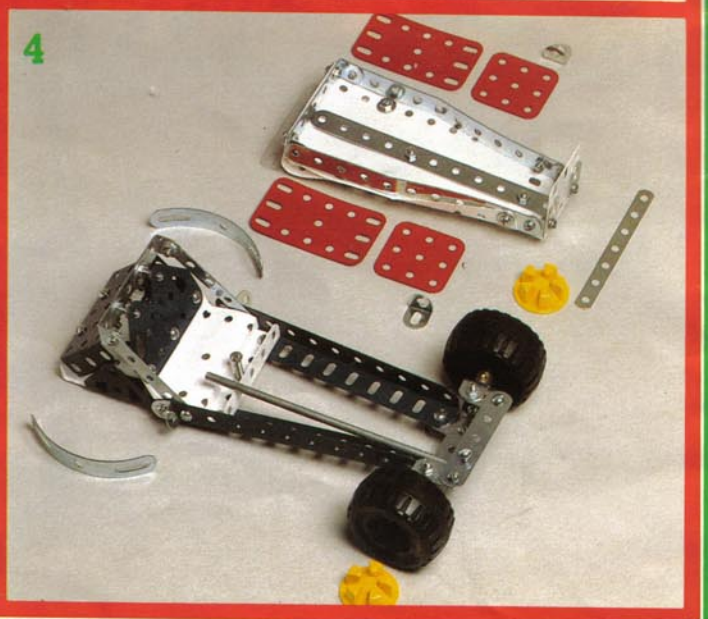
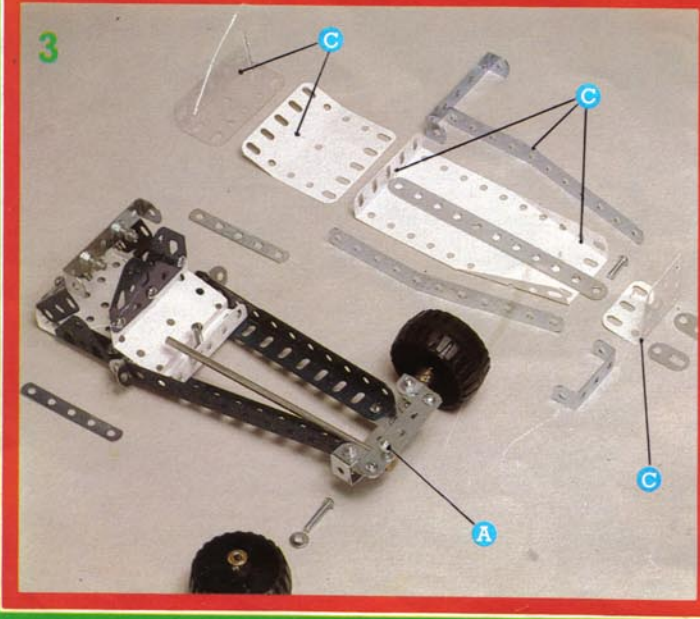
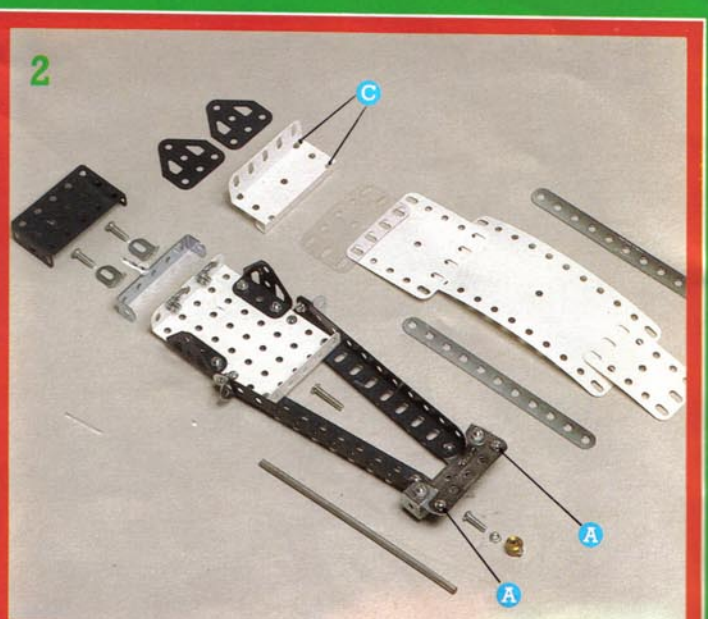
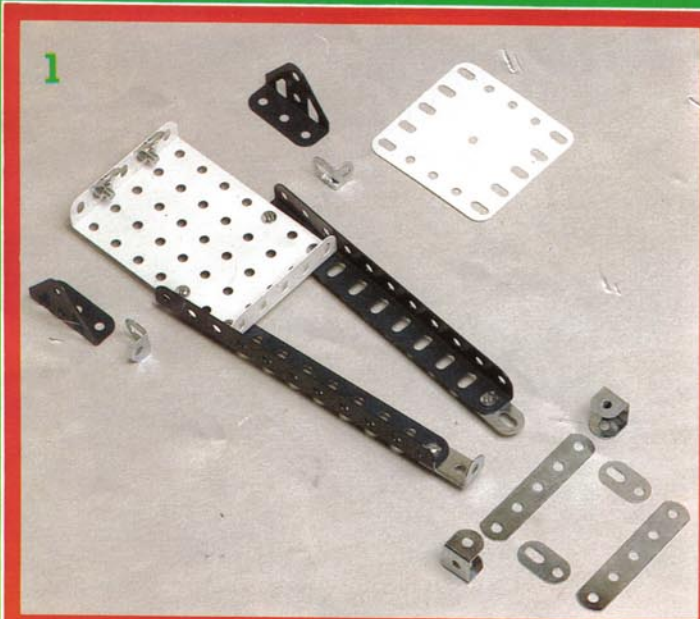
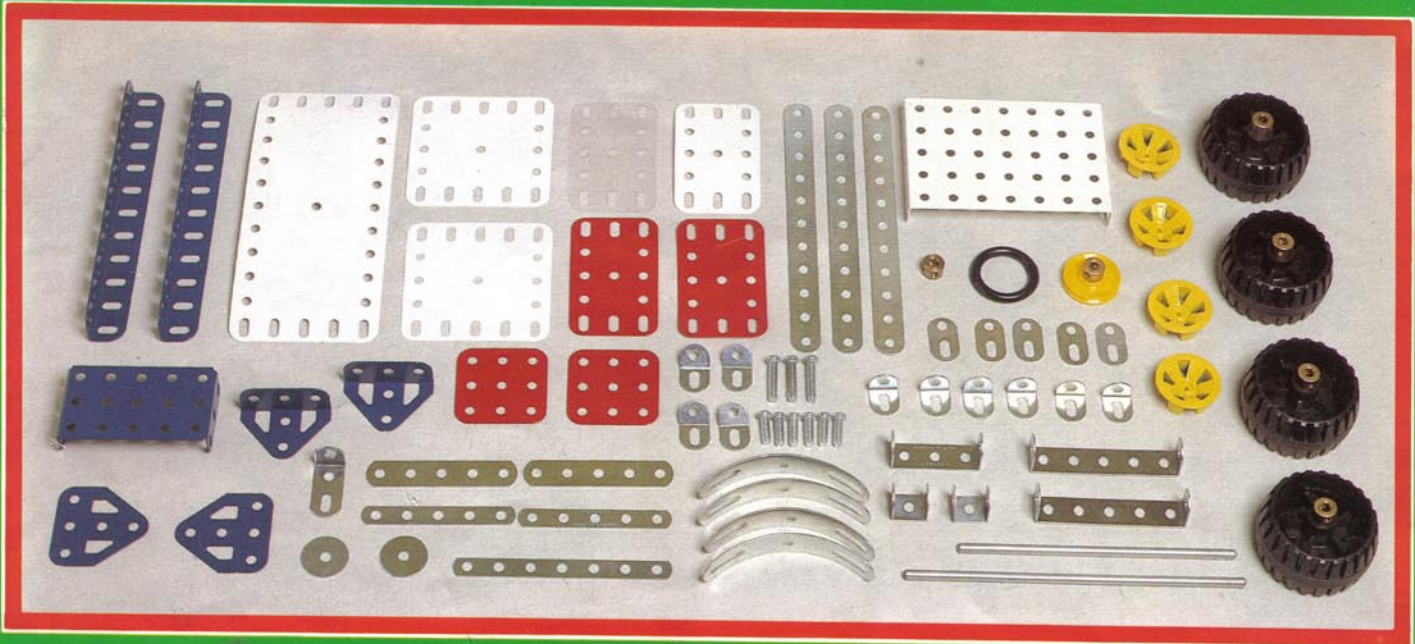
Stock Car
Stock car
Stock car

Stock Car
Stockcar
Stockcar

سيارة قياسية
Coche de Serie



Racing Car

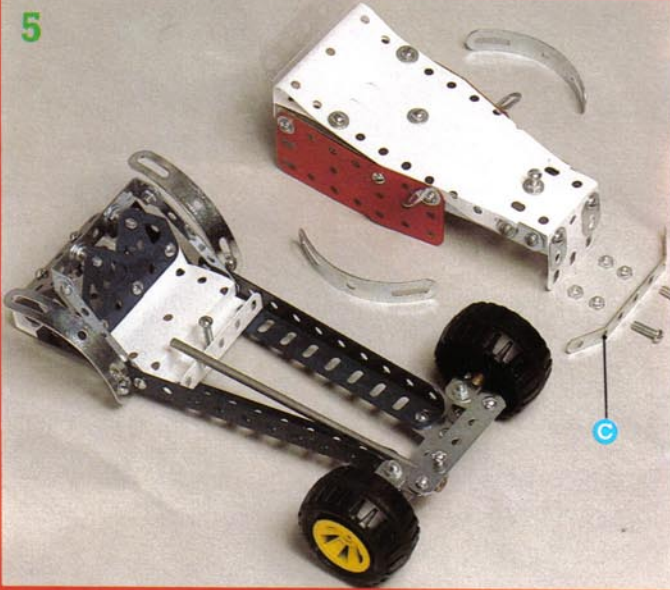


Voiture de course
Rennwagen
Auto da corsa

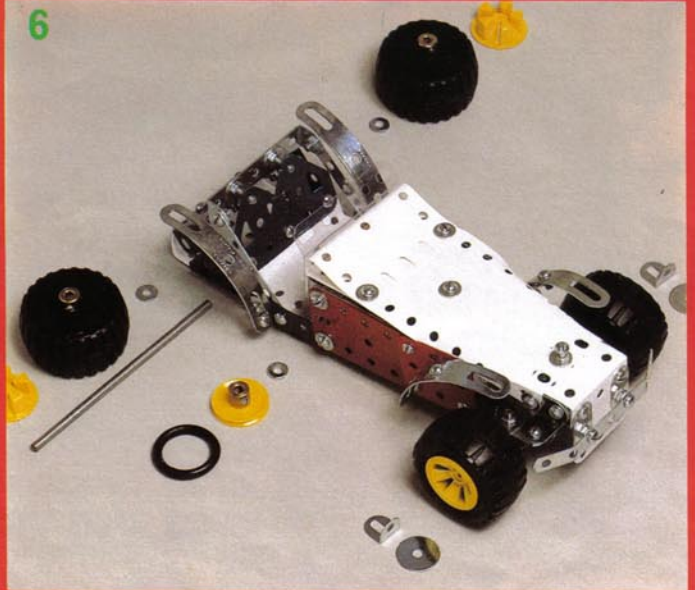
Racerbil
Racewagen

سيارة السباق
Coche de Carreras

5



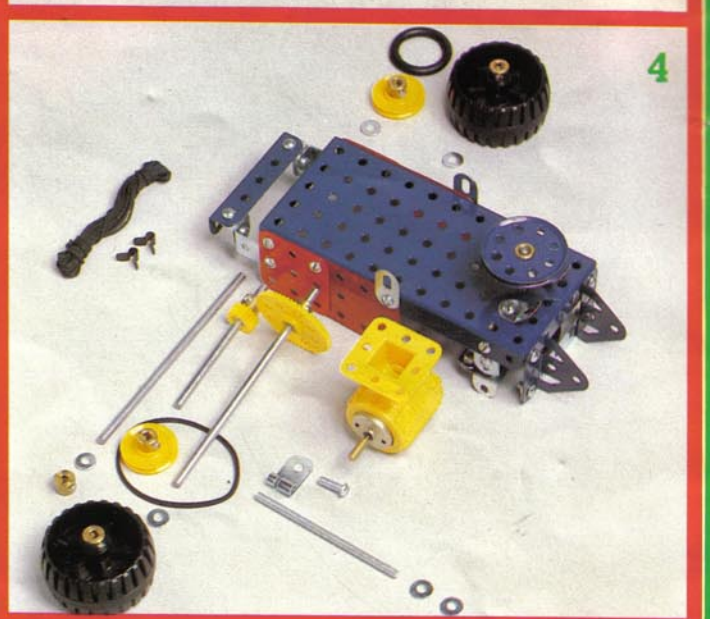
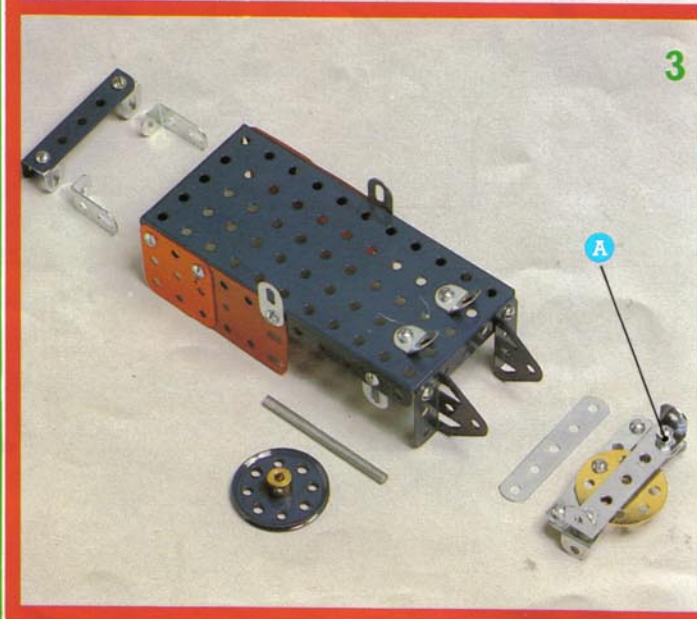
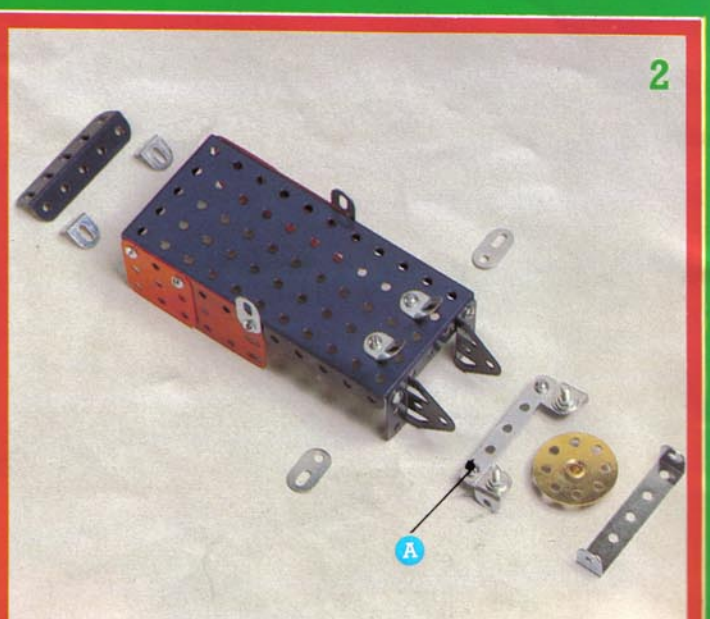
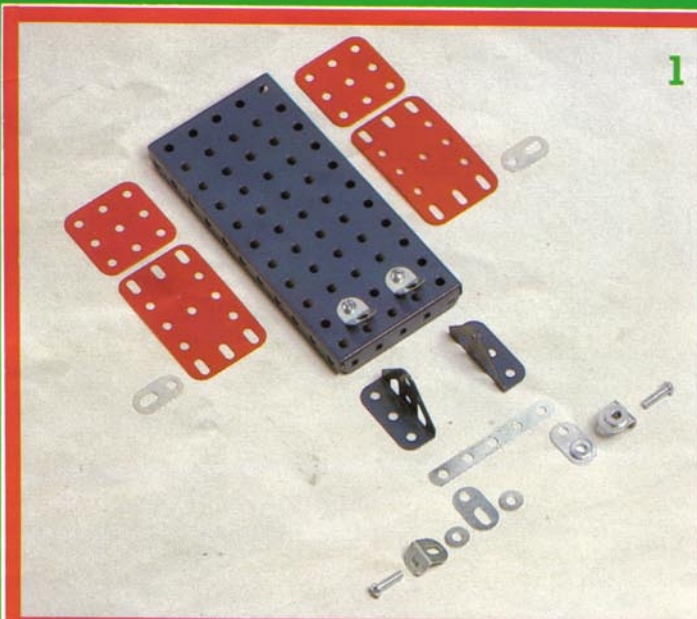
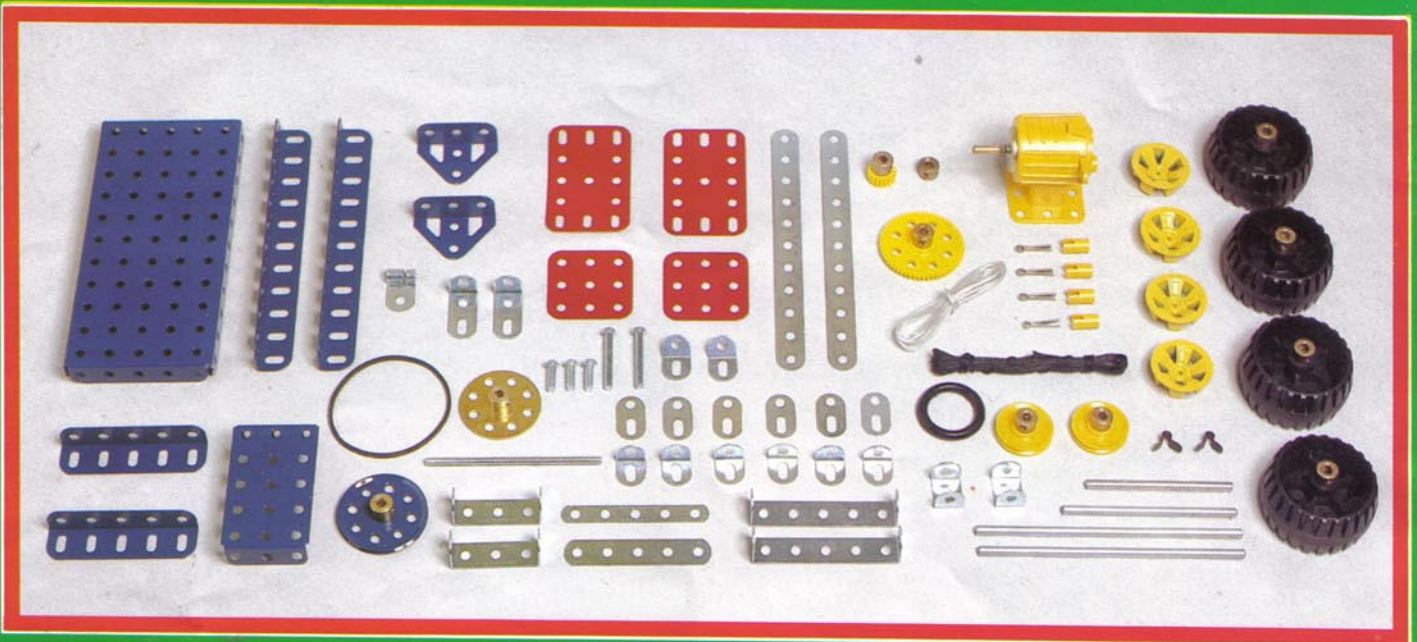
6



7



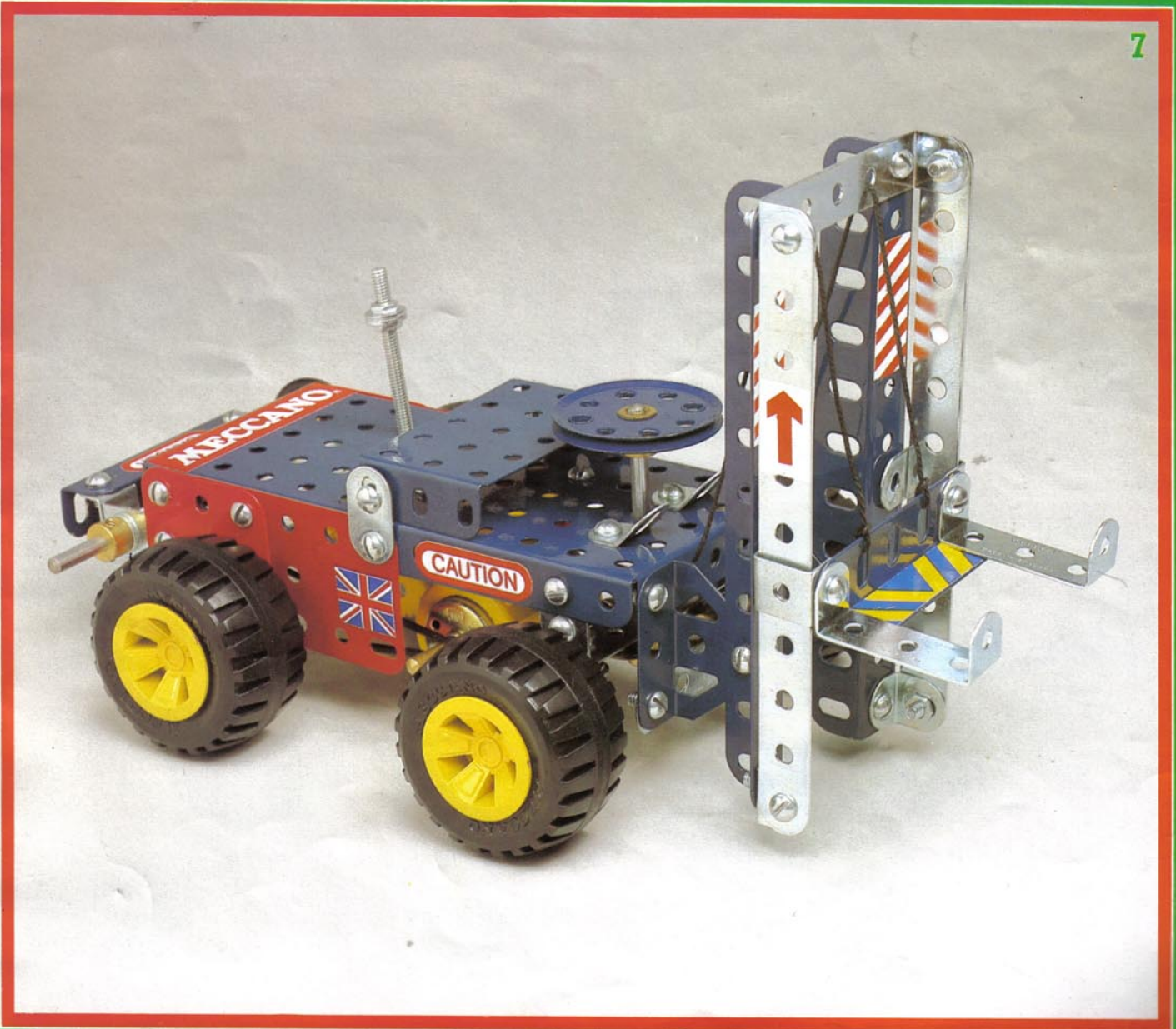
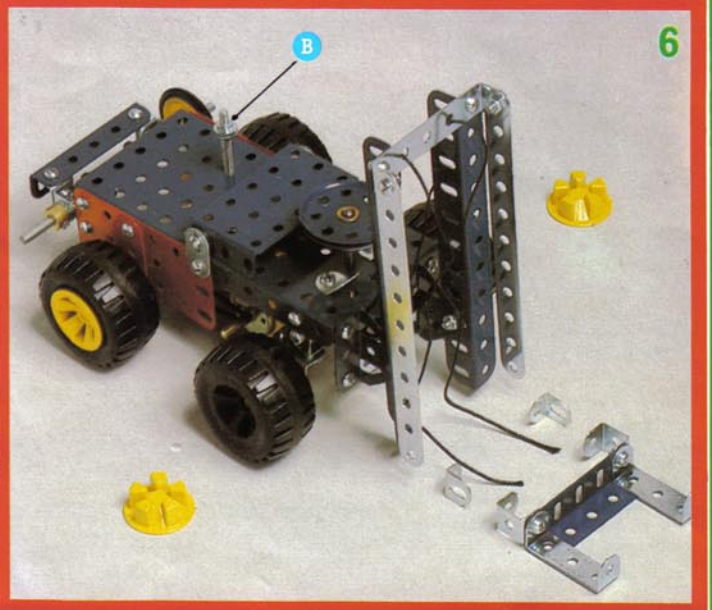
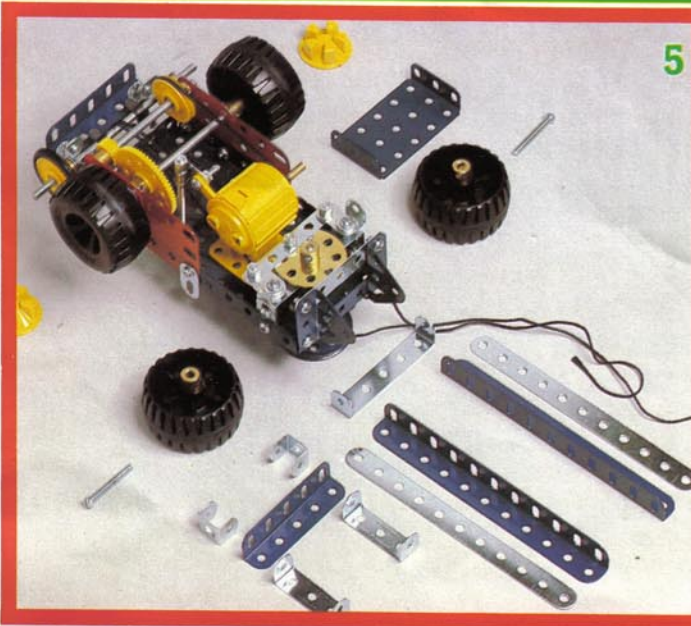
Forklift Truck



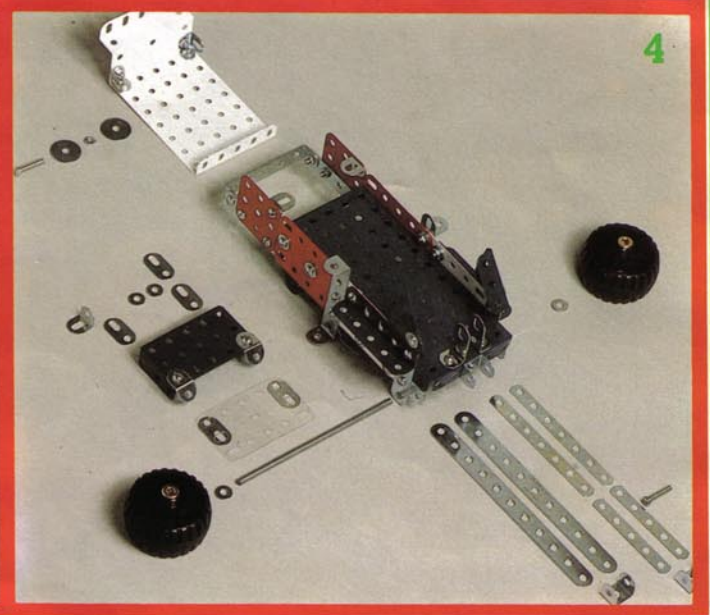
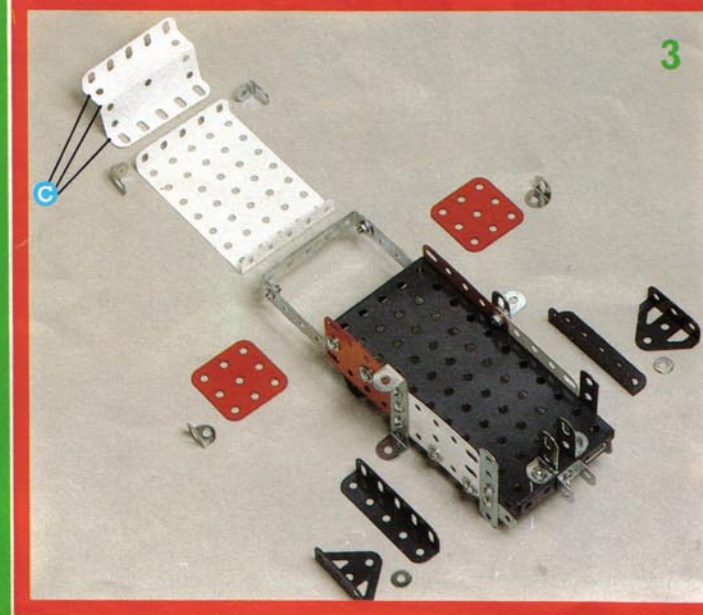
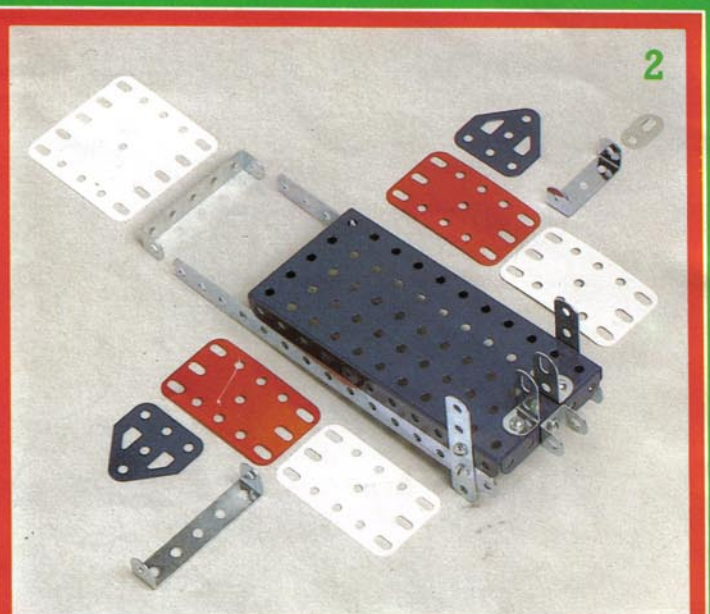
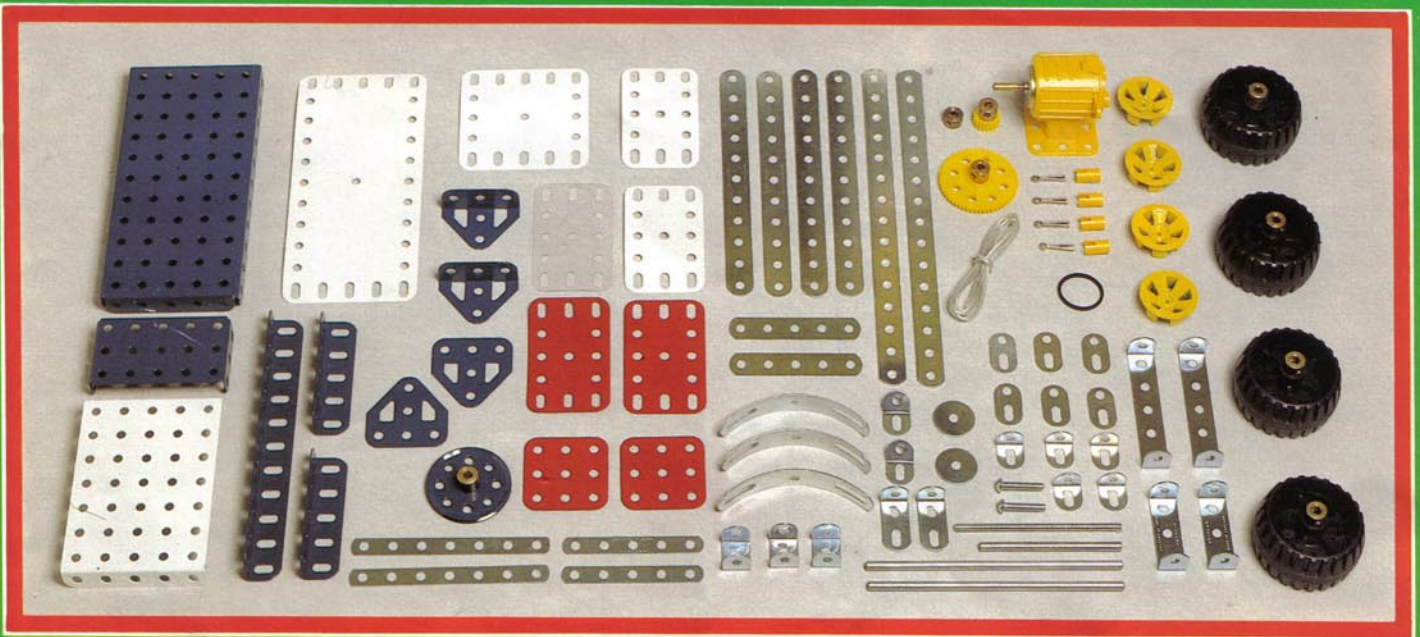
Chariot élévateur
Gabelstapler
Carrello elevatore a forche

Gaffeltruck
Heftruck

شاحنة بمرفاع شوكتي
Autocarretilla de horquilla



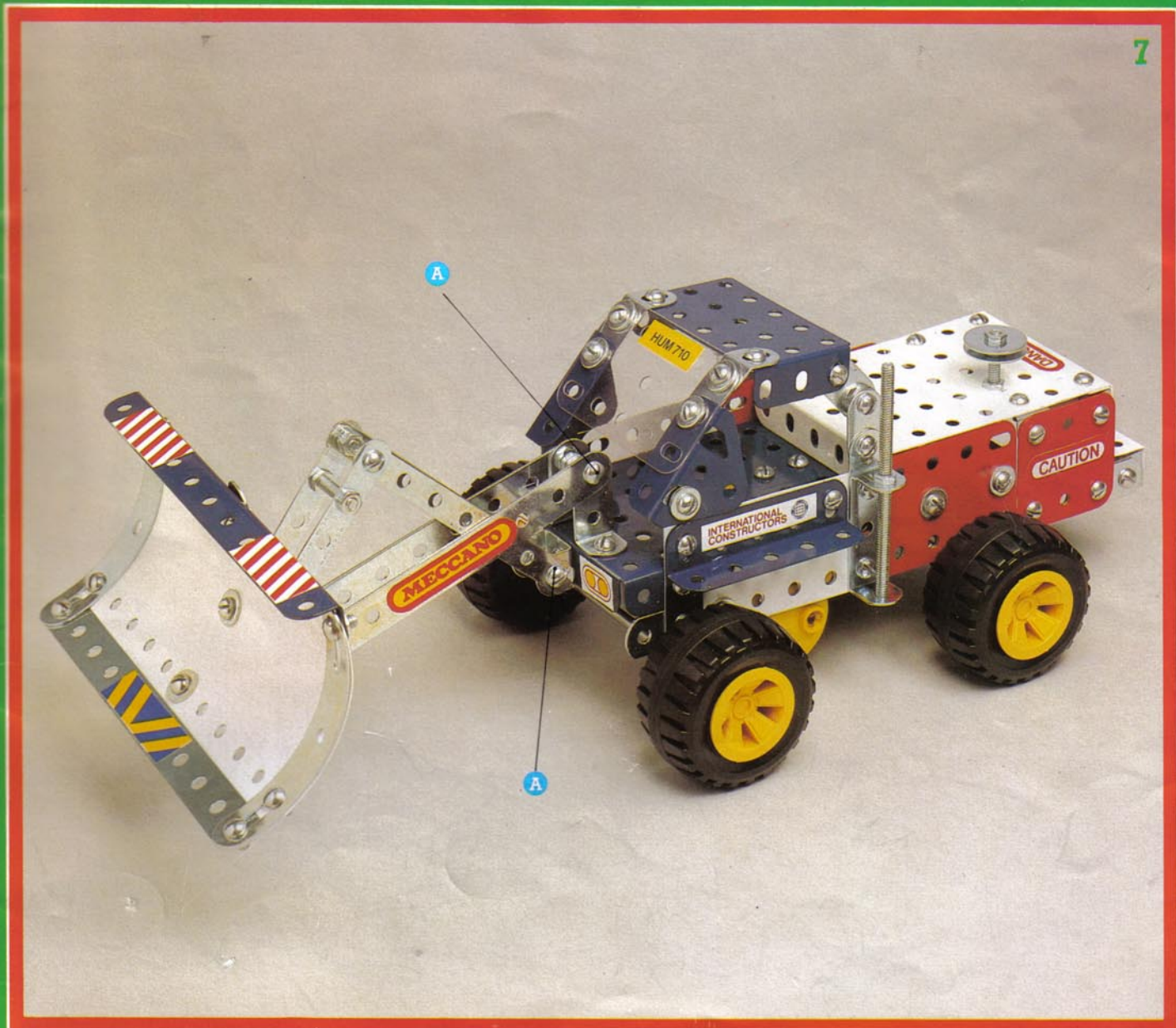
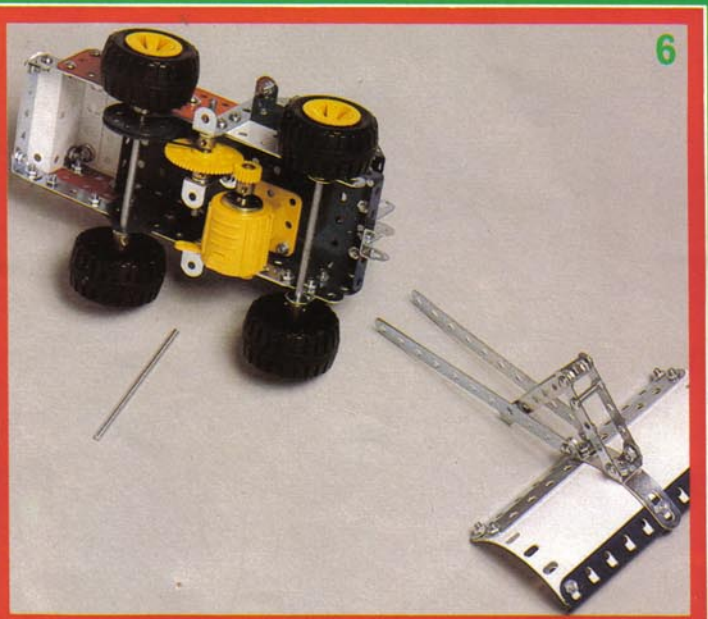
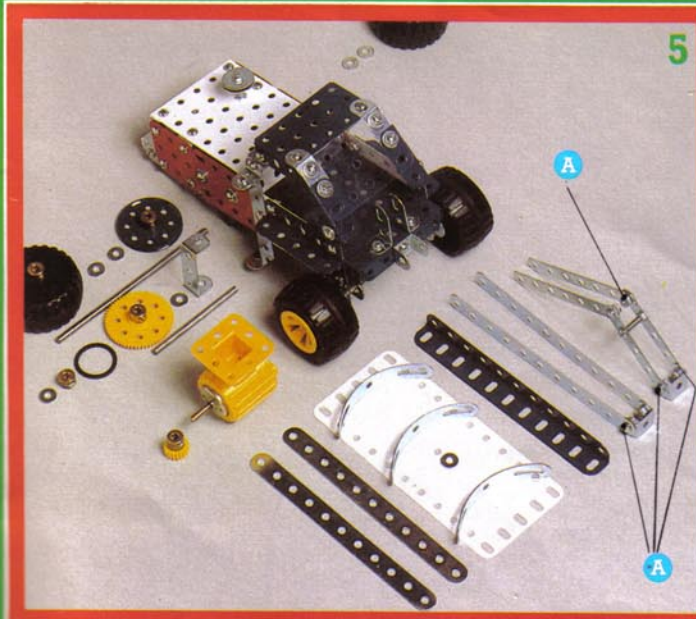
Mechanical Digger



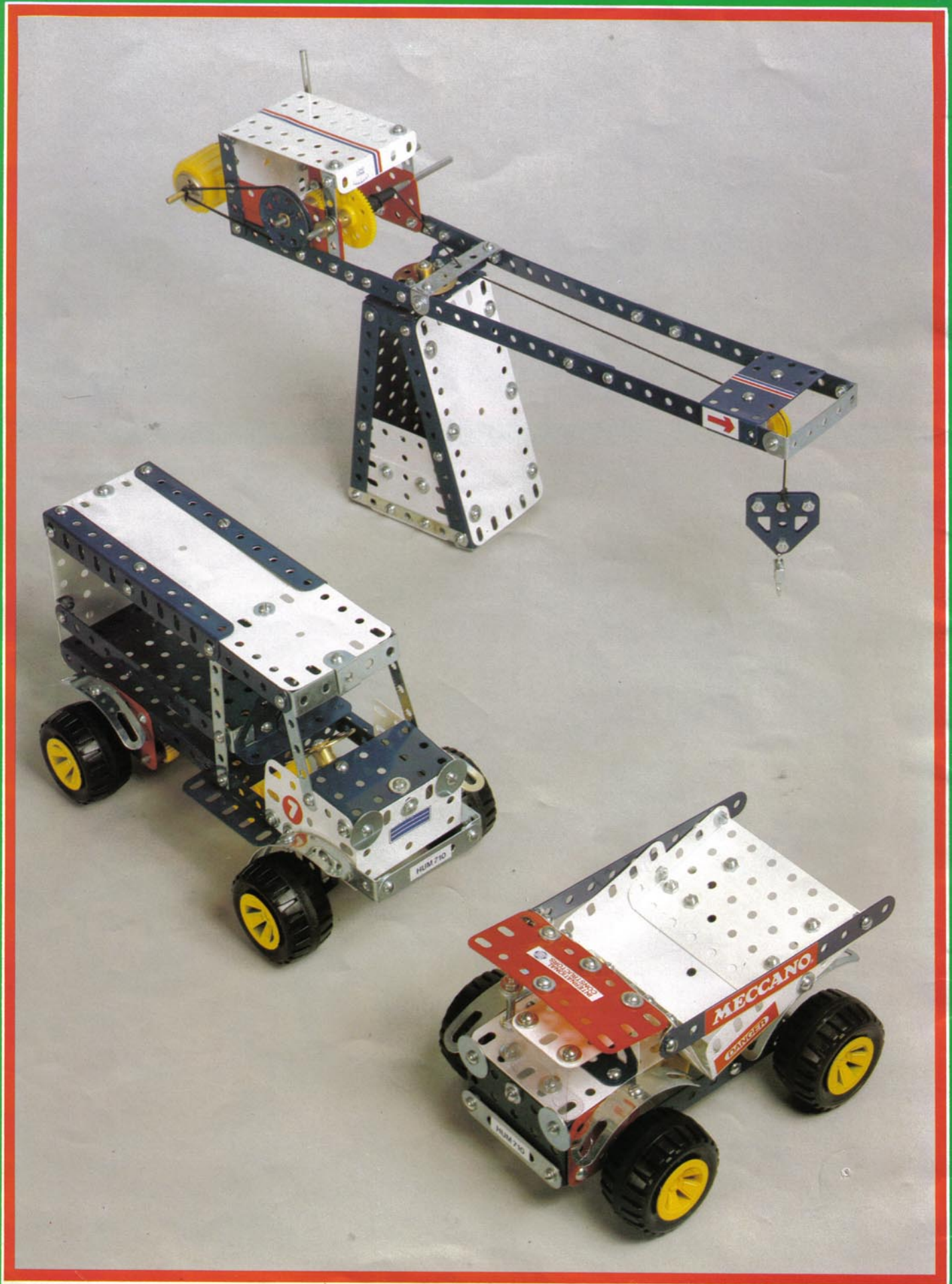
Pelle mécanique
Bagger
Scavatrice Meccanica

Grävmaskin
Mechanische graafmachine

حفارة ميكانيكية
Excavadora Mecánica



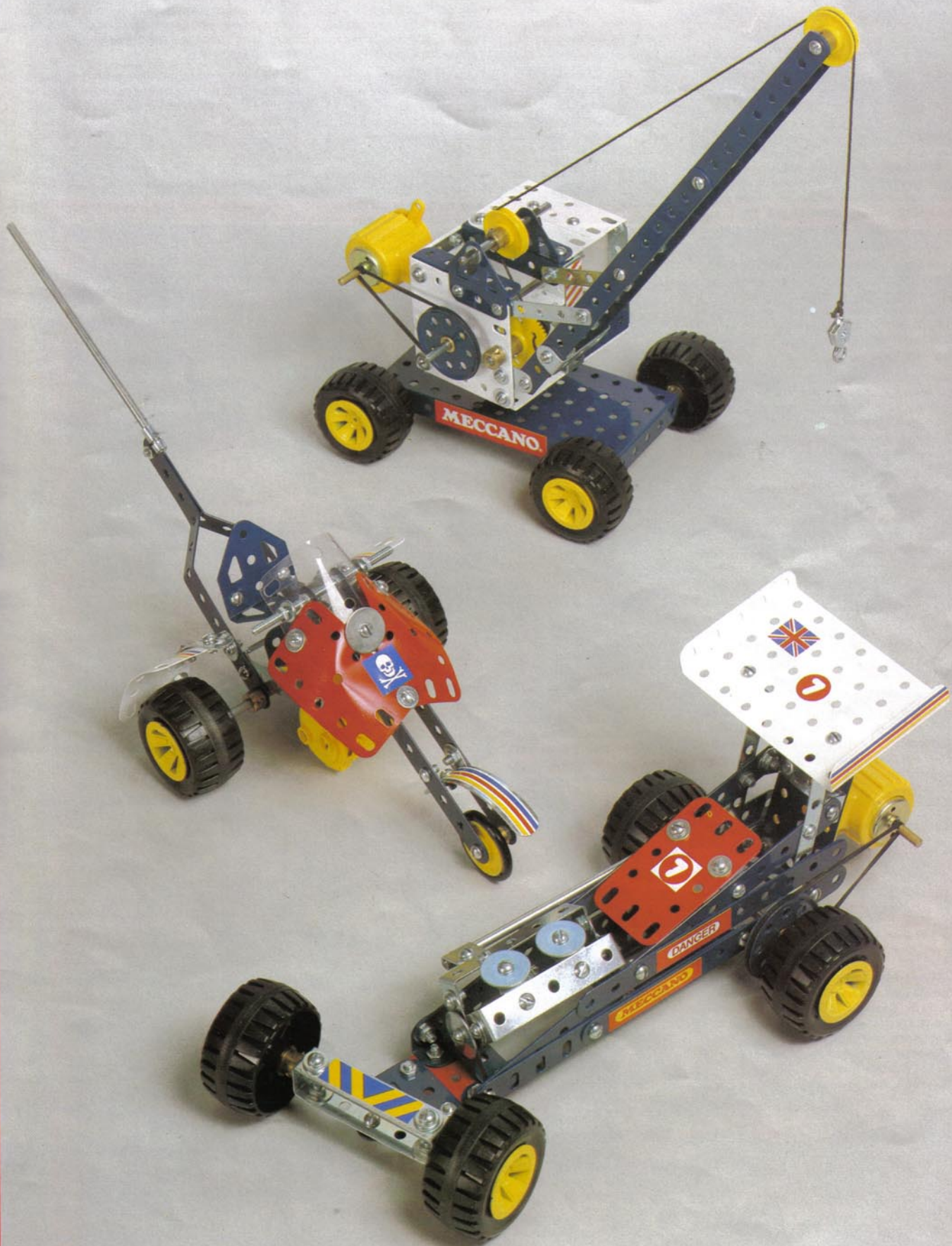
SOME MORE MODELS TO BUILD



Encore des idées pour construire des modèles
Weitere Modelle
Altri modelli da costruire

Mera modeller att bygga
Andere te bouwen modellen

بعض النماذج الإضافية للبناء
Otros modelos que pueden construirse

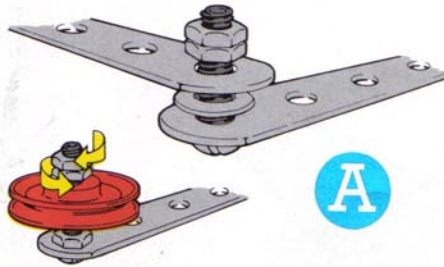


BASIC CONSTRUCTIONS

Construccions mecánicas de base

Grundkonstruktioner

Costruzioni base



A

UK A method of joining two strips together so that they can move in relation to each other. It is known as 'lock-nutting' and makes use of two nuts tightened against each other on the bolt. The nuts must not grip the strips tightly. A variation of **A** fastens a wheel without using an axle and clips.

FR Méthode pour réunir deux pièces de sorte qu'elles puissent se déplacer l'une par rapport à l'autre. Cette méthode du contre-écrou fait appel à deux écrous serrés ensemble sur une même vis. Ces écrous ne doivent pas trop serrer les pièces. Une variante de cette méthode **A** permet de monter une roue sans axe ni agrafes.

DE Verbindung zweier Leisten, daß sie sich relativ zueinander bewegen können. Bei dieser Methode werden zwei Muttern auf der Schraube gegeneinander festgezogen. Dabei dürfen die Muttern die Leisten nicht fest gegeneinanderdrücken. Mit einer Variante der Methode **A** kann ein Rad ohne Achse und Clips befestigt werden.

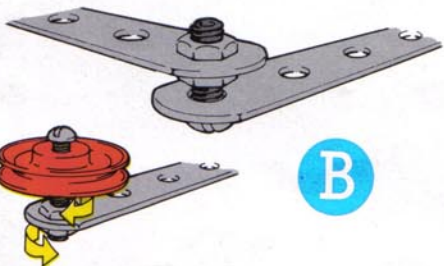
IT Un metodo per congiungere due travetti in modo da consentirne il movimento reciproco. Questo metodo di unione è noto come 'giunto a controdado', e consiste nell'uso di due dadi stretti l'uno contro l'altro sul bullone. I dadi non devono serrare eccessivamente i travetti. Con una variante del metodo **A** si può fissare una ruota senza bisogno di un apposito asse e di fermi.

SE En metod att foga samman två skenor så att de kan röra sig i förhållande till varandra. Metoden har givits namnet "mutterlösning" och byggs på två muttrar, vilka dras till mot varandra på bulten. Muttrarna får inte gripa hårt om skenor! En variant av **A** fäster ett hjul utan hjälp av en axel och klämmor.

NL Een methode voor het verbinden van twee stroken zodat ze ten opzichte van elkaar kunnen bewegen. Het wordt 'borg-moeren' genoemd en men maakt gebruik van twee moeren, die tegen elkaar in op de bout aangedraaid worden. Een variatie van **A** bevestigt een wiel zonder gebruik te maken van een as en klemmen.

AR طريقة لوصل قطعتين طويلتين ضيقتين معا بحيث يمكنها التحرك بالنسبة لبعضهما بعضا. وتعرف هذه الطريقة بـ «تثبيت الصمولة» وتفيد من الصمولتين المشدودتين فوق بعضهما بعضا على المسار المولب. ينبغي ألا تلمس الصمولتان، بإحكام وتثبيت، القطعتين الطويلتين. وثمة طريقة مختلفة للطريقة **A** هي تثبيت عجلة من دون استعمال محور للعجلة ومشابك.

ES Método de unir dos tiras, de forma que la una pueda moverse en relación a la otra. Esto se llama método de "contratuercas" y se emplean dos tuercas que se aprietan entre sí en el perno. Las tuercas no deben apretar firmemente las tiras. Una variante de **A** sirve para sujetar una rueda sin necesidad de emplear un eje y abrazaderas.



B

Grundanordningen

Vaste bevestigingsmanieren



Another method of 'Lock-nutting'. Two nuts, one above and one below the top strip, are tightened against each other by turning them against each other as indicated. The lower strip will turn freely. Again, a variation of **B** can be used for fastening a free-running wheel.



Selon cette seconde méthode du contre-écrou, deux écrous, dont l'un est placé au-dessus et l'autre en dessous de la pièce, sont serrés ensemble comme indiqué. La pièce inférieure reste alors libre de tourner. De nouveau, une variante de **B** permet de monter une roue à rotation libre.



Eine weitere Methode der Sicherung mit Muttern. Zwei Muttern, eine über und eine unter der oberen Leiste, werden entsprechend Angabe gegeneinander festgedreht. Die untere Leiste kann sich unbehindert drehen. Wiederum kann eine Variante von **B** zur Befestigung eines freilaufenden Rades verwendet werden.



Questo è un altro metodo di 'giunto a controdado'. Due dadi, uno sopra e l'altro sotto il travetto superiore, vengono serrati l'uno contro l'altro girandoli come illustrato. Il travetto inferiore potrà così ruotare liberamente. Anche in questo caso, si può usare una variante di **B** per fissare una ruota libera.



En annan metod med "mutterlösning". Två muttrar, den ena över och den andra under den översta skenan, dras till mot varandra genom vridning på angivet sätt. Den undre skenan kommer att röra sig fritt. En variant av **B** kan också användas för att fästa ett fritt löpande hjul.

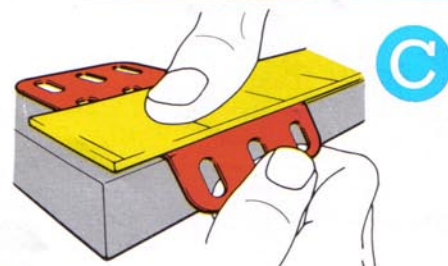


Een andere 'borg-moeren' methode. Twee moeren, een boven en een onder de bovenste strook, worden tegen elkaar geschroefd door ze als aangegeven aan te draaien. De onderste strook kan vrij ronddraaien. Ook hier weer kan een variatie van **B** gebruikt worden voor het bevestigen van een vrijlopend wiel.

AR ثمة طريقة أخرى « لتثبيت الصمولة ». صمولتان، واحدة فوق وأخرى تحت القطعة الطويلة العليا، تشدّان فوق بعضهما بعضا تثبيتا لها وذلك بإدائها حسيبا هو مبين. وتدور القطعة الطويلة السفلى دوراننا طليقا. وهناك أيضا طريقة أخرى للطريقة **B** يمكن استعمالها لتثبيت عجلة طليقة الحركة.



Otro método de "contratuercas". Se emplean aquí dos tuercas, una encima y la otra debajo de la tira superior, que se aprietan entre sí girándolas como se indica. La tira inferior gira entonces libremente. Aquí también, puede emplearse una variante de **B** para sujetar una rueda de giro libre.



C



In some models plastic plates must be bent to shape. To do this, hold plate firmly between the edge of a table top and a straight ruler, as shown **C**, and fold downwards to form a sharp crease.



Sur certains modèles, il faut tordre des plaques de plastique. Procéder comme illustré **C**, c'est-à-dire serrer la plaque entre une règle droite et le bord d'une table et plier vers le bas pour former un angle bien net.



Bei einigen Modellen müssen Kunststoffplatten in die richtige Form gebogen werden. Hierzu die Platte zwischen Tischkante und Lineal festklemmen (siehe Abb. **C**) und nach unten biegen, bis eine scharfe Falzkante entsteht.



Su alcuni modelli si devono piegare le piastre di plastica secondo la forma richiesta. Per far ciò, trattenere fermamente la piastra fra il bordo del piano di un tavolo e una riga diritta, come illustrato **C**, e piegare verso il basso per formare una piega ben definita.

انشاءات اساسية

Construcciones básicas



För vissa modeller måste plastplåtarna formas genom böjning. Håll därvid plåten stadigt mellan kanten på en bordsskiva och en linjal såsom framgår av bilden och vik den nedåt **C**, så att ett skarpt veck bildas.



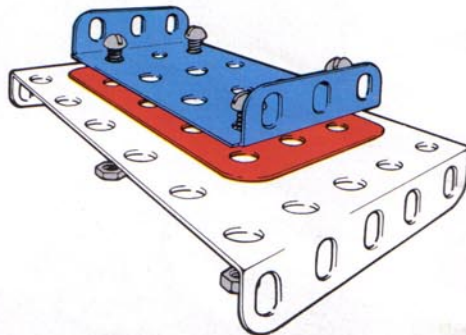
In sommige gevallen moeten de plastic platen in vorm gebogen worden. De plaat stevig tussen een tafelrand en liniaal houden (zie illustratie **C**) en de plaat naar beneden vouwen totdat je een scherpe vouw hebt.



يجب ثني الواح البلاستيك في بعض النماذج لتتخذ الشكل المطلوب. ومن أجل عمل ذلك، إمسك باللوحة بشدة بين الحافة العلوية لمنضدة وبين مسطرة مستوية، كما هو موضح **C**، ثم اطوي اللوحة إلى أسفل حتى يتكوّن أثر حاد للثني.



En ciertos modelos, las placas de plástico deben doblarse a la forma correcta. Para esto, sujete firmemente la placa entre el borde de una mesa y una regla, como se muestra **C**, y doblela hacia abajo para formar un pliegue agudo.



To remove a crease from a plastic plate, bolt firmly between two Meccano metal plates and immerse in hot water for 1 minute. Cool under a cold tap and unclamp.



Pour faire disparaître un pli dans une plaque plastique, placer celle-ci entre deux tôles Meccano et serrer fermement avec des vis, puis plonger dans l'eau chaude pendant 1 minute. Passer ensuite sous le robinet d'eau froide et dévisser.



Zum Glattbiegen einer gefalteten Kunststoffplatte wird diese fest zwischen zwei Meccano-Metallplatten eingespannt und eine Minute lang in heißes Wasser getaucht. Dann Platte in fließendem kaltem Wasser abkühlen und wieder ausspannen.



Per eliminare una piega da una piastra di plastica, serrarla strettamente con bulloni tra due piastre Meccano metalliche, e immergerla in acqua calda per 1 minuto. Raffreddarla poi sotto un rubinetto d'acqua fredda, quindi toglierla dalle piastre di serraggio.



Om ett veck skall avlägsnas från en plastplåt, skall denna fästas stadigt med bultar mellan två Meccano-plåtar av metall och nedsänkas i varmt vatten under 1 minut. Kyl därefter av plåten under kallvattenkranen och lösgör den.



Om een vouw uit de plastic plaat te verwijderen, de plaat stevig tussen 2 meccano metaalplaten vastzetten en gedurende 1 minuut in heet water laten staan. Onder een koude kraan houden en de plastic plaat verwijderen.



ولإزالة أثر الثني من لوحة البلاستيك، يرسم اللوحة بشدة بين لوحين ميكانيكيين ثم اغمرها في ماء ساخن لمدة دقيقة واحدة. وتبريدها ضعها تحت صنوبر ماء بارد ثم فكها من بين اللوحين المعدنيين.



Para quitar el pliegue de una placa de plástico, sujetela firmemente entre dos placas metálicas del meccano y sumerjala en agua caliente durante 1 minuto. Colóquela bajo un grifo de agua fría para enfriarla y sueltela.

COMPLETE LIST OF MECCANO PARTS



PERFORATED STRIPS

- 1 - 12½; 320 mm
- 1a - 9½; 240 mm
- 1b - 7½; 190 mm
- 2 - 5½; 140 mm
- 2a - 4½; 115 mm
- 3 - 3½; 90 mm
- 4 - 3; 75 mm
- 5 - 2½; 60 mm
- 6 - 2; 50 mm
- 6a - 1½; 38 mm



ANGLE GIRDERS

- 7 - 24½; 620 mm
- 7a - 18½; 470 mm
- 8 - 12½; 320 mm
- 8a - 9½; 240 mm
- 8b - 7½; 190 mm
- 9 - 5½; 140 mm
- 9a - 4½; 115 mm
- 9b - 3½; 90 mm
- 9c - 3; 75 mm
- 9d - 2½; 60 mm
- 9e - 2; 50 mm
- 9f - 1½; 38 mm



FISHPLATE

10

DOUBLE BRACKET

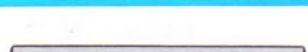
11a - 1 x ½; 25 x 12 mm

ANGLE BRACKETS

- 12 - ½ x ½; 12 x 12 mm
- 12a - 1 x 1; 25 x 25 mm
- 12b - 1 x ½; 25 x 12 mm

ANGLE BRACKET (OBTUSE)

- 12c - ½ x ½; 12 x 12 mm



AXLE RODS

- 13 - 11½; 290 mm
- 13a - 8; 200 mm
- 14 - 6½; 165 mm
- 14a - 5½; 140 mm
- 15 - 5; 130 mm
- 15a - 4½; 115 mm
- 15b - 4; 100 mm
- 16 - 3½; 90 mm
- 16a - 2½; 60 mm
- 16b - 3; 75 mm
- 17 - 2; 50 mm
- 18a - 1½; 38 mm
- 18b - 1; 25 mm



BUSH WHEEL
24 - 1½; 34 mm



WHEEL DISC
24a - 1½; 34 mm



BUSH WHEEL
24b - 1½; 34 mm



WHEEL DISC
24c - 1½; 34 mm



PINIONS

- 25 - ½ x ½; 19 x 6 mm
- 25a - ½ x ½; 19 x 12 mm
- 25b - ½ x ½; 19 x 19 mm
- 26 - ½ x ½; 12 x 6 mm
- 26a - ½ x ½; 12 x 12 mm
- 26b - ½ x ½; 12 x 19 mm
- 26c - ½ x ½; 11 x 6 mm



GEAR WHEELS
27 - 1½; 32 mm
27a - 1½; 38 mm
27d - 1½; 41 mm



GEAR WHEELS
27b - 3¼; 90 mm
27c - 2½; 60 mm



MULTI-PURPOSE
GEAR WHEEL
27f

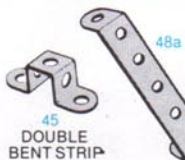


CONTRATE WHEEL
28 - 1½; 38 mm
29 - ½; 19 mm



HANK OF CORD 40

TENSION SPRING
43 - 2; 50 mm



DOUBLE BENT STRIP

DOUBLE ANGLE STRIPS

- 46 - 2½ x 1; 60 x 25 mm
- 47 - 2½ x 1½; 60 x 38 mm
- 47a - 3 x 1½; 75 x 38 mm
- 48 - 1½ x 1; 38 x 12 mm
- 48a - 2½ x 1; 60 x 12 mm
- 48b - 3 x 1; 90 x 12 mm
- 48c - 4½ x 1; 115 x 12 mm
- 48d - 5½ x 1; 140 x 12 mm



SLIDE PIECE
50



FLANGED PLATES
51 - 2½ x 1½; 60 x 38 mm
52 - 5½ x 2½; 140 x 60 mm
53 - 3½ x 2½; 90 x 60 mm



FLAT PLATES
52a - 4½ x 3½; 140 x 90 mm
53a - 4½ x 2½; 115 x 60 mm

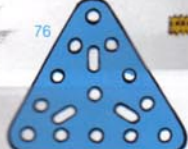


FLANGED SECTOR PLATE
54 - 4½; 115 mm



FLAT PLATES

- 73 - 5½; 140 x 60 mm
- 74 - 5; 130 x 60 mm
- 75 - 4½; 115 x 60 mm
- 76 - 4; 100 x 60 mm



TRIANGULAR PLATES
76 - 2½; 60 mm
77 - 1; 25 mm

SCREWED RODS

- 78 - 11½; 290 mm
- 79 - 8; 200 mm
- 79a - 6; 150 mm
- 80 - 5; 125 mm
- 80a - 3½; 90 mm
- 80b - 4½; 115 mm
- 81 - 3; 75 mm
- 81c - 2; 50 mm
- 82 - 1; 25 mm



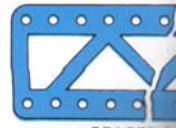
CURVED STRIP
89 - 5½; 140 mm
90 - 2½; 60 mm



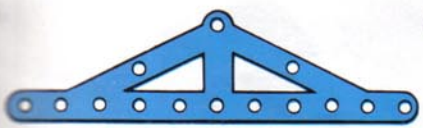
CURVED STRIP STEPPED
39a - 3; 75 mm
89b - 4; 100 mm
90a - 2½; 60 mm



SPROCKET WHEELS
95 - 2; 50 mm
95a - 5½ x 3½; 140 x 90 mm
95b - 3; 75 mm
96 - 1; 25 mm
96a - ½; 19 mm



BRACED GIRDER
97 - 1; 25 mm
99 - 3; 75 mm
99a - 2; 50 mm
99b - 1; 25 mm
100 - 5; 125 mm



113 GIRDER FRAME



HINGE
114

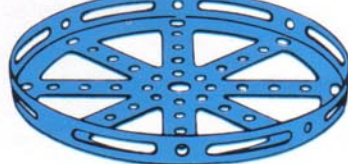


THREADED PINS
115 - ½; 15 mm
115a long, 1½; 34 mm



116

FORK PIECE LARGE



HUB DISC
118 - 5½; 140 mm



REVERSED ANGLE BRACKETS
1; 25 mm ½; 12 mm
124 125



COMPRESSION SPRING
120b - ½; 14 mm



TRUNNION
126



UNIVERSAL COUPLING
140



MOTOR TYRES
142a - 2; 50 mm
142b - 3; 75 mm
142c - 1; 25 mm
142d - 1½; 38 mm



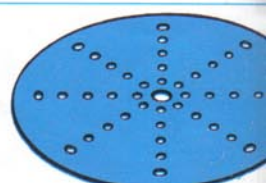
CIRCULAR GIRDER
143 - 5½; 140 mm



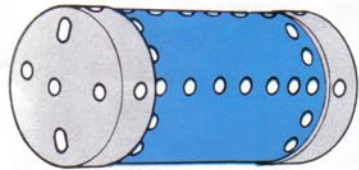
DOG CLUTCH
144



CIRCULAR STRIP
145 - 7½; 190 mm



CIRCULAR PLATES
146a - 4; 100 mm
146 - 6; 150 mm



162 BOILER

162 BOILER COMPLETE - 5 x 2½; 125 x 50 mm
162a BOILER END - 2½ x ½; 50 x 19 mm



SLEEVE PIECE
163 - 1½ x ½; 38 x 17 mm



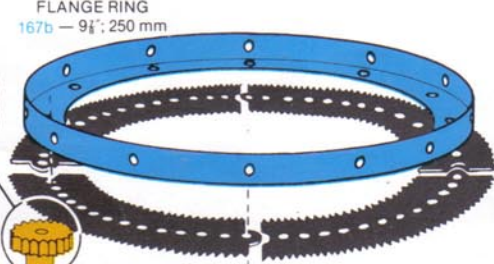
CHIMNEY ADAPTOR
164 - ½ x ½; 16 x 12 mm



END BEARING
166



LARGE TOOTHED QUADRANT PINION
167c



FLANGE RING

167b - 9½; 250 mm

LARGE TOOTHED QUADRANT 167a



168 BALL THRUST B...



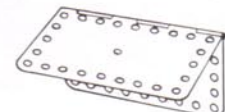
TRANSPARENT PLATES

- 193 - 2½ x 1½; 60 x 38 mm
- 193a - 2½ x 2; 60 x 60 mm
- 193b - 3½ x 2; 90 x 60 mm
- 193c - 4½ x 2; 115 x 60 mm
- 193d - 5½ x 1; 140 x 38 mm
- 193e - 5½ x 2; 140 x 60 mm

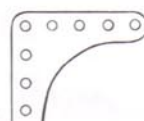


STRIP PLATES

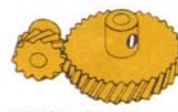
- 195 - 7½ x 2½; 190 x 60 mm
- 196 - 9½ x 2½; 240 x 60 mm



HINGED FLAT PLATE



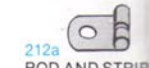
FLEXIBLE GUSSET



HELICAL GEARS
211a - ½; 12 mm
211b - 1; 38 mm



212 ROD AND STRIP CONNECTOR



212a ROD AND STRIP CONNECTOR

CRANK HANDLE
 19h — 5"; 130 mm
 19s — 3"; 90 mm

PULLEY
 6; 153 mm
 19d

FLANGED WHEELS
 20 — 1½"; 28 mm 20b — ½"; 19 mm

PULLEY
 21 — 1½"; 38 mm

PULLEY
 22 — 1"; 25 mm

PULLEYS
 22a — 1"; 25 mm
 23 — ½"; 12 mm
 23a — ½"; 12 mm

WASHERS
 38 — ½"; 10 mm
 38d — ½"; 19 mm

BEVEL GEAR
 For use in pairs.
 30 — ½"; 22 mm

BEVEL GEARS
 can only be used together.
 30a — ½"; 12 mm
 30c — 1½"; 38 mm

GEAR WHEEL
 31 — 1" x ½"
 25 mm x 6 mm

WORM
 32 — ½"; 12 mm

SPANNER 34c

BOX SPANNER 34b

35 SPRING CLIP

NUT AND BOLT
 37b 37c

SCREWDRIVER 36b

PERFORATED SLOTTED STRIP
 55 — 5"; 140 mm
 55a — 2"; 50 mm

HOOK 57c

PULLEY HOOK 57e

58 SPRING CORD — 40"; 1 metre

COUPLING SCREW FOR 58 58a

58B HOOK FOR 58

COLLAR WITH SCREW 59

62 CRANK
 62a THREADED CRANK

COUPLING 63

THREADED COUPLING 63c

THREADED BOSS 64

DOUBLE ARM 62b CRANK

63b STRIP COUPLING

SHORT COUPLING 63d

GRUB SCREWS
 69a — ½"; 4 mm
 69b — ½"; 5 mm
 69c — ¼"; 3 mm

SINGLE BENT STRIP 102

FLAT GIRDERS
 103 — 5"; 140 mm 103e — 3"; 75 mm
 103a — 9"; 240 mm 103f — 2"; 60 mm
 103b — 12"; 320 mm 103g — 2"; 50 mm
 103c — 4"; 115 mm 103h — 1½"; 38 mm
 103d — 3"; 90 mm 103k — 7"; 190 mm

CORNER GUSSET 108

FACE PLATE 109 — 2½"; 60 mm

RACK STRIPS
 110 — 3"; 90 mm
 110a — 6"; 165 mm

BOLTS
 111 — ½"; 19 mm
 111a — ½"; 12 mm
 111c — ½"; 9 mm
 111d — 1"; 28½ mm

BELL CRANK 128

ECCENTRIC SINGLE THROW 130a — ½"; 6 mm

CAM 131

FLAT TRUNNION 126a

ECCENTRIC TRIPLE THROW 130 — ½" x ½" x ½"
 6 x 9 x 12 mm

CORNER BRACKETS
 133 — 1½"; 38 mm 133a — 1"; 25 mm

CRANK SHAFT 134 — 1"; 25 mm

HANDRAIL SUPPORT 136

HANDRAIL COUPLING 136a

WHEEL FLANGE 137

FLANGED BRACKET
 139 (right)
 139a (left)

PAWL WITH PIVOT BOLT & NUTS 147

RATCHET WHEEL 148

PIVOT BOLT 147b

PAWL WITHOUT BOSS 147c

CORNER ANGLE BRACKET
 154a — ½"; 12 mm (right)
 154b — ½"; 12 mm (left)

FLEXIBLE RING 155 — 1"; 25 mm

FAN 157 — 2"; 50 mm

CHANNEL BEARING 160 — 1½" x 1" x ½"
 38 x 25 x 12 mm

GIRDER BRACKET 161 — 2" x 1" x ½"
 50 x 25 x 12 mm

168d BALL ½"; 9½ mm

173a ADAPTOR FOR SCREWED ROD

171 SOCKET COUPLING

176 ANCHORING SPRING

175 FLEXIBLE COUPLING UNIT

179 ROD SOCKET

GEAR RING 180 — 3"; 90 mm

STEERING WHEELS
 185 — 1½"; 45 mm 321 — ½"; 19 mm

DRIVING BANDS
 light
 186 — 2"; 60 mm
 186a — 6"; 150 mm
 186b — 10"; 250 mm
 heavy
 186c — 10"; 250 mm
 186d — 15"; 375 mm
 186e — 20"; 500 mm

CONICAL DISC 187a — 1½"; 47 mm

ROAD WHEEL 187g 2"; 50 mm

WHEEL 187f 1"; 25 mm

ROD CONNECTOR 213

FORM SLOTTED STRIP 215 — 3"; 75 mm

SEMI-CIRCULAR PLATE 214 — 2"; 60 mm

CYLINDER 216 — 2" x 1"
 60 x 30 mm

TRIANGULAR FLEXIBLE PLATES
 221 — 2" x 1" x 1"; 60 x 38 mm
 222 — 2" x 2"; 60 x 50 mm
 223 — 2" x 2"; 60 x 60 mm
 224 — 3" x 1"; 90 x 38 mm
 225 — 3" x 2"; 90 x 50 mm
 226 — 3" x 2"; 90 x 60 mm

ROD WITH KEYWAY 230 — 4"; 100 mm

NARROW STRIPS
 235 — 2" x ½"; 60 x 9 mm
 235a — 3" x ½"; 75 x 9 mm
 235b — 3" x 1"; 90 x 9 mm
 235c — 4" x 1"; 115 x 9 mm
 235d — 5" x 1"; 140 x 9 mm
 235g — 1" x ½"; 38 x 9 mm

KEY BOLT 231

1½"; 27 mm TYRE FOR ½"; 12 mm PULLEY 452

MINI PLUG 611

CONNECTING WIRE 78; 2 metres
 618

MECCANO ACCESSORIES AND MOTORS

A complete range of Accessory Packs and Motors will enable you to extend your Meccano Set, bringing more scope, power and versatility to your models.

A selection of motorisation packs is shown below, but ask your Meccano stockist for details of the full range of accessories.

ACCESSOIRES ET MOTEURS MECCANO

Une gamme complète d'accessoires et de moteurs pour agrandir votre Meccano et vous permettre de réaliser des modèles plus variés, plus complets ou même motorisés. Divers types de motorisation sont illustrés ci-dessus; pour plus de renseignements sur la gamme complète d'accessoires disponibles, demandez à votre dépositaire Meccano.

MECCANO ACCESSORIES EN MOTOREN

Met deze serie accessoires- en motorpakketten kun je je Meccano-set uitbreiden zodat je modellen veelzijdiger en krachtiger worden. We tonen je hier slechts een selectie uit de pakketten, maar vraag je plaatselijke leverancier naar details over de volledige serie accessoires.

ACCESORIOS Y MOTORES MECCANO

La gama completa de juegos de accesorios y motores le permitirá extender su equipo Meccano, dándole a sus modelos más alcance, poder y versatilidad. Abajo se ilustra una selección de los juegos de motorización; para informaciones sobre la gama completa de accesorios, diríjase a su comerciante de Meccano.

ACCESSORI E MOTORI MECCANO

Una gamma completa di Pacchi Accessori e Motori vi permetterà di ampliare la vostra Serie Meccano, aggiungendo maggiori possibilità, potenza e versatilità ai vostri modelli. Qui sotto è illustrato un assortimento di gruppi di motorizzazione, ma potrete richiederle al vostro rivenditore Meccano particolari completi sull'intera gamma di accessori disponibili.

MECCANO ZUBEHÖRTEILE UND MOTOREN

Eine komplette Reihe von Zubehörteilen und Motoren wird es Dir ermöglichen, Deinen Meccano-Baukasten zu erweitern und somit Deinen Modellen mehr Ausdruckskraft, Vielseitigkeit und den nötigen Antrieb zu geben.

Eine Auswahl motorisierter Teile ist unten abgebildet. Frage jedoch bei Deinem Meccano-Fachhändler nach Einzelheiten über die komplette Reihe der Zubehöerteile.

محرّكات ولواحق ميكانو

ستعمل المجموعة الكاملة من المحركات والقطع الاضافية على زيادة نطاق قطع الميكانو خاصتك. وتأتي بجالات كثيرة وقدره وتنوع لتماذجك. وموضح أدناه مختارات من التجهيزات ذات المحركات. ولكن إنشأ عامل مخازن الميكانو طرفك للحصول على المزيد من التفاصيل حول المجموعة الكاملة من القطع الاضافية واللواحق.

MECCANO TILLBEHÖR OCH MOTORER

Ett fullständigt program tillbehör och motorer gör det möjligt att bygga ut Meccano-satsen för att ge modellerna större omfattning, effekt och mångsidighet. Ett urval motoriseringspaket visas nedan, men utförligare upplysningar om hela tillbehörssortimentet kan erhållas från Meccano-detaljsten.

Magic Motor
(clockwork)

4.5 volt Forward and
Reverse Control Unit

6-ratio Gearbox with
Universal Coupling

D.C. Motor with
6-ratio gearbox

Junior Power Drive
1.5 to 4.5 volt motor

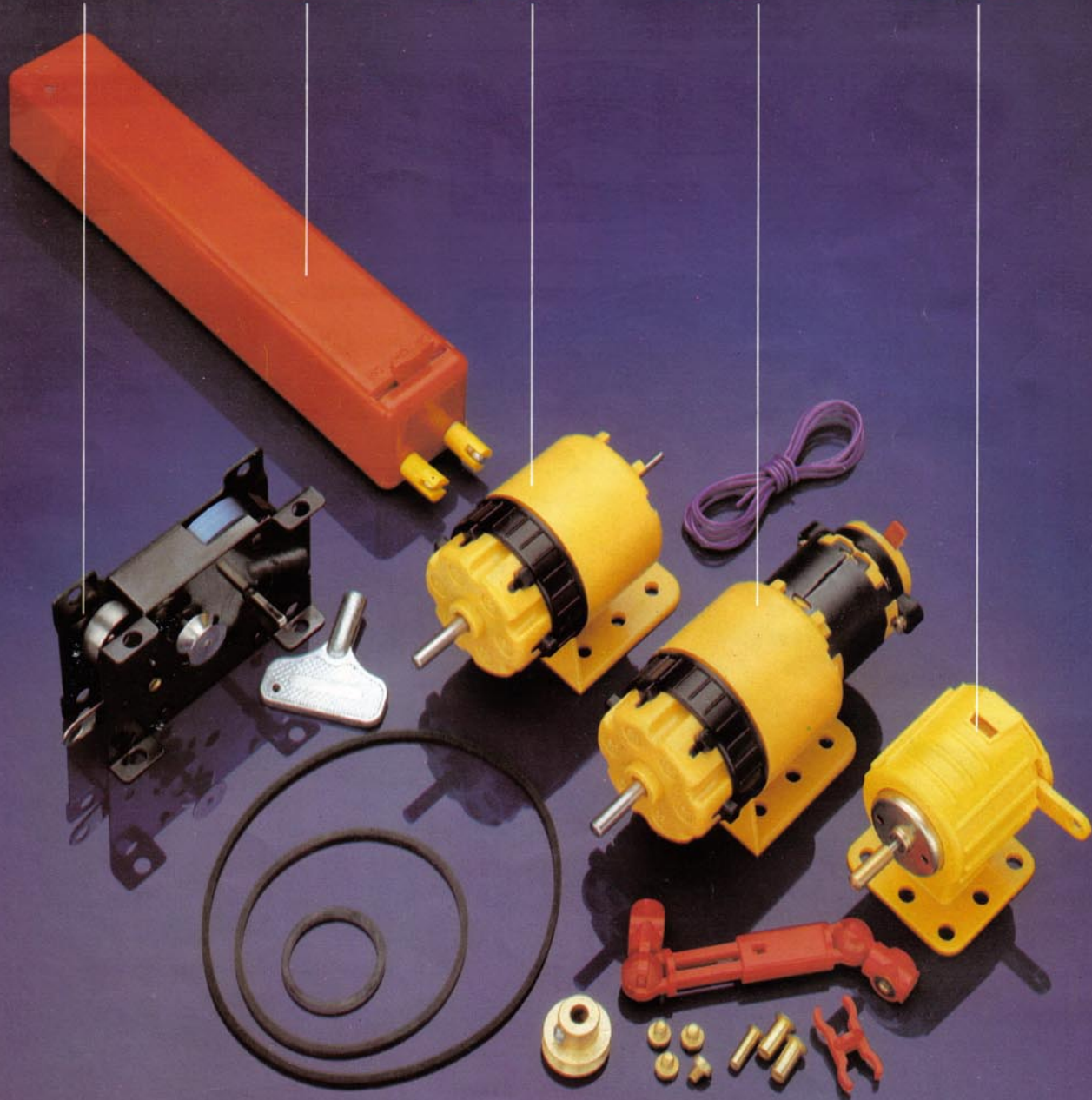
Moteur Magic
(Mécanique)

Unité 4,5 volts.
Marche avant et
marche arrière

Boîte à 6 vitesses
avec accouplement
universel

Moteur électrique
avec boîte à 6
vitesses

Junior Power Drive
Moteur électrique
1,5 à 4,5 volts



MECCANO

®

**BOOK OF
MODELS**

Livret des modèles
Modell-Prospekt
Libro dei modelli
Bok med olika modeller

Modelboek
کتاب النماذج
Libro de modelos



2000